



# “MINIMALISMO E SEGURANÇA”

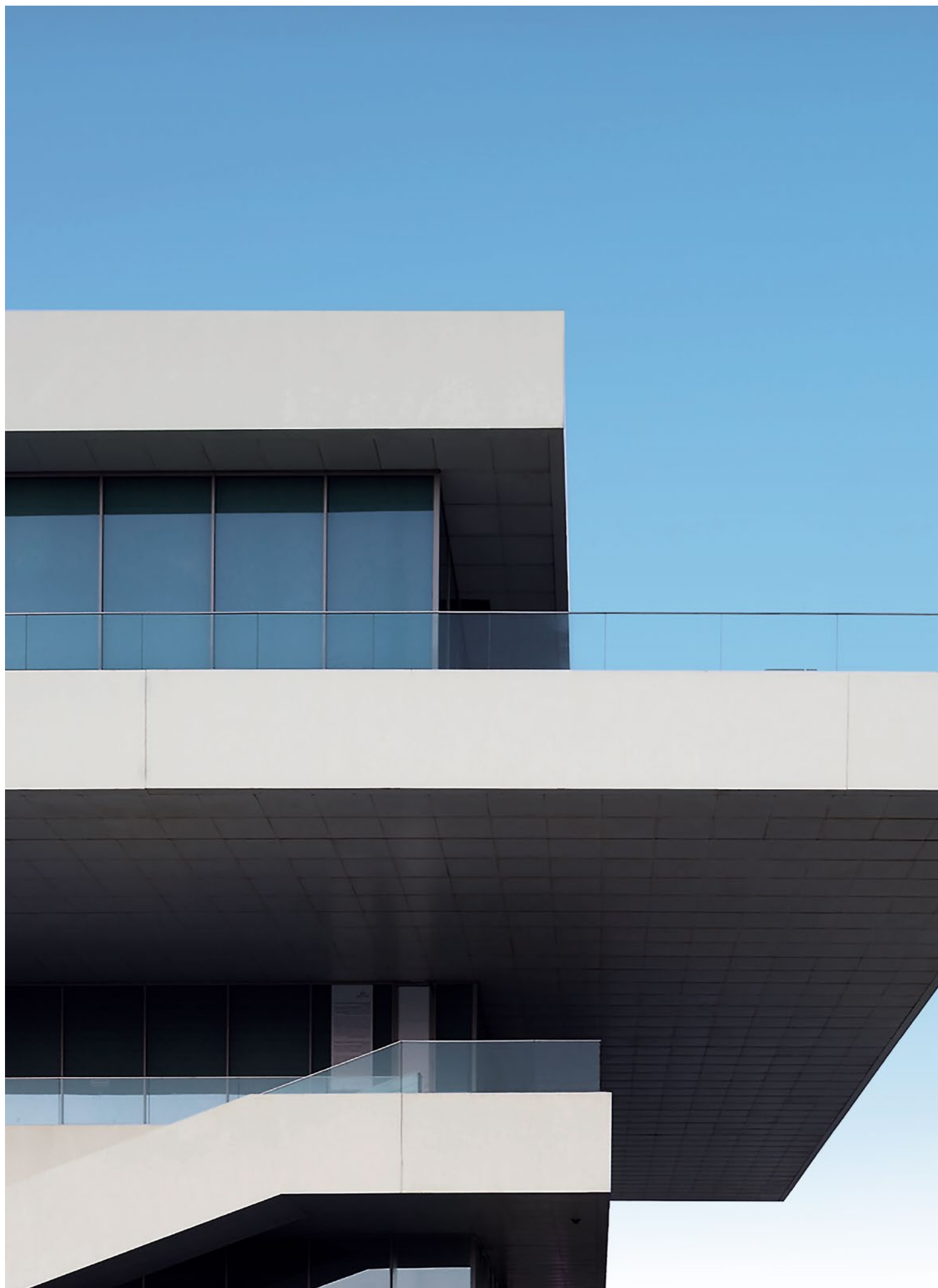
Sistema Vertical de Murete |  **SVV-5502**



[www.afcamoes.com](http://www.afcamoes.com)

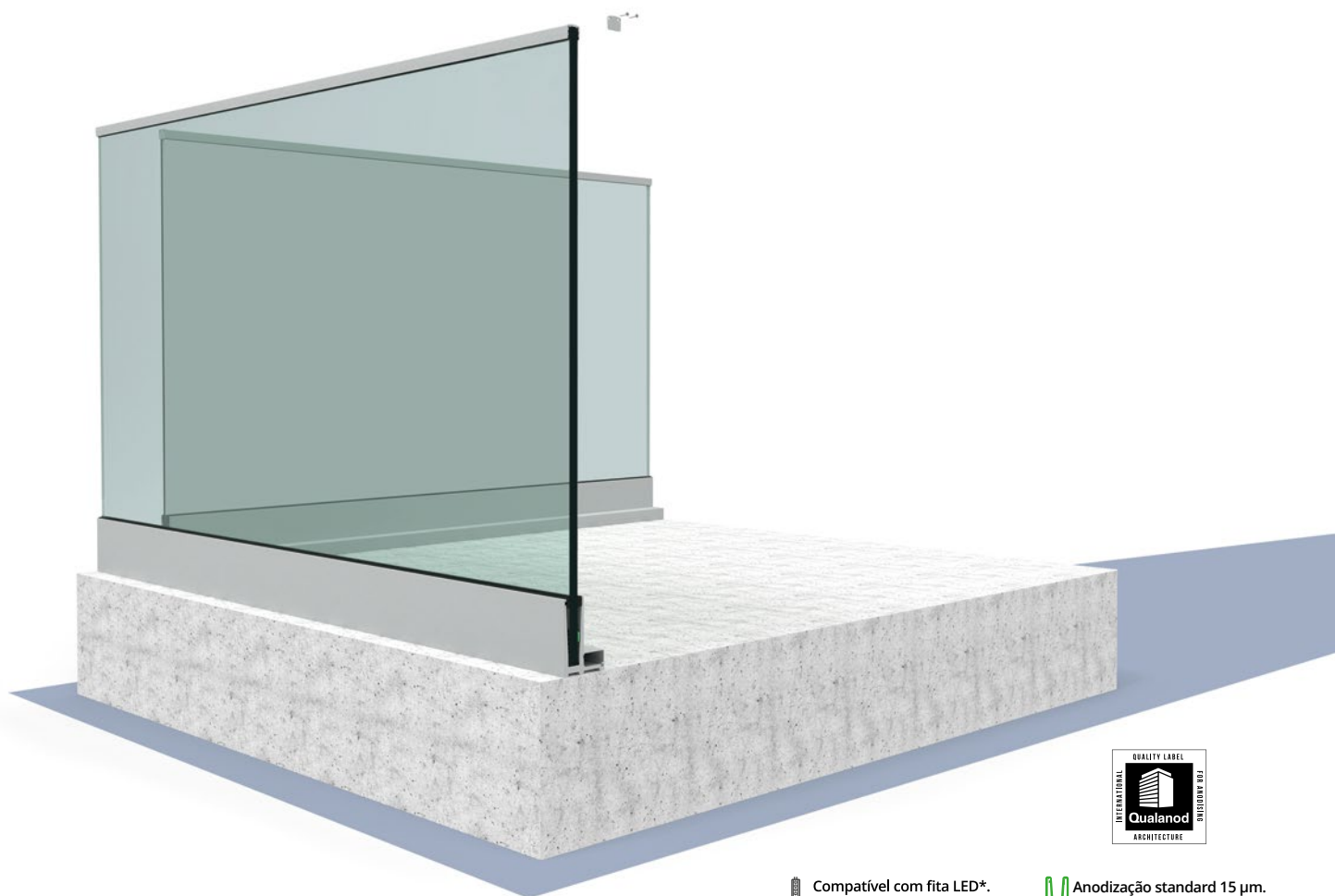
SVV-5402  
SVV-5501  
**SVV-5502**

\*Sistemas de guarda reduzida sobre murete  
\*/Reduced guard systems on walls  
/Systèmes de garde réduits sur les murs









Exemplo de aplicação do sistema SVV-5402.  
/Application example of the SVV-5402 system /Exemple d'application du système SVV-5402.

Compatível com fita LED\*.  
Compatible with LED strip\*.  
Compatible avec bande LED\*.

Anodização standard 15 µm.  
Standard anodization 15 µm.  
Anodisation standard 15 µm.



## SISTEMAS SVV-5402 /SVV-5402 SYSTEMS /SYSTÈMES SVV-5402

# L PROFILE

O sistema SVV-5402 é o nosso sistema com calha / perfil em L para aplicação vertical usado com vidro temperado laminado de 6.6.1 (12,38 mm) a 6.6.4 (13,52 mm), 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm) e 10.10.4 (21,52 mm) que usa calços e cunhas em Nylon e perfil sem furação, permite a aplicação de fita led IP65 no interior do perfil. Em opção pode escolher o perfil com furação (CF). Este sistema continua o design de linhas minimalistas dos nossos anteriores sistemas e está perfeitamente enquadrado com as exigências da arquitetura moderna onde a estética, a funcionalidade e a segurança estrutural são pontos-chave a contemplar em sistemas deste tipo.

The SVV-5402 system is our L-profile gutter system for vertical application used with laminated tempered glass from 6.6.1 (12.38mm) to 6.6.4 (13.52mm), 8.8.1 (16.38 mm) to 8.8.4 (17.52 mm) and 10.10.4 (21.52 mm) which uses shims and wedges in Nylon and profile without drilling, allows the application of IP65 led strip inside the profile. Optionally, you can choose the profile with drilling (CF). This system continues the minimalist design of our previous systems and is perfectly in line with the requirements of modern architecture where aesthetics, functionality and structural safety are key points to be considered in systems of this type.

Le système SVV-5402 est notre système de gouttière à profil en L pour une application verticale utilisée avec du verre trempé feuilleté de 6.6.1 (12.38 mm) à 6.6.4 (13.52 mm), 8.8.1 (16.38 mm) à 8.8.4 (17.52 mm) et 10.10.4 (21.52 mm) qui utilise des cales et cales en Nylon et profilé sans perçage, permet l'application d'une bande led IP65 à l'intérieur du profil. En option, vous pouvez choisir le profil avec perçage (CF). Ce système poursuit le design minimaliste de nos systèmes précédents et est parfaitement conforme aux exigences de l'architecture moderne où l'esthétique, la fonctionnalité et la sécurité structurelle sont des points clés à considérer dans les systèmes de ce type.

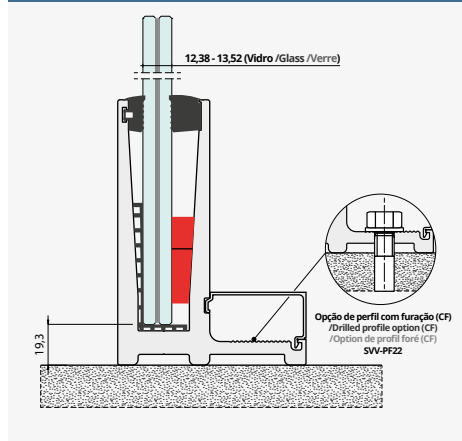
# SVV-5402

COMPOSIÇÃO  
/COMPOSITION /COMPOSITION

## VIDRO 6.6.1 A 6.6.4

/6.6.1 TO 6.6.4 GLASS /VERRE 6.6.1 À 6.6.4

### SVV-5402-13V



Sistema para vidro temperado laminado de 6.6.1 (12,38 mm) a 6.6.4 (13,52 mm), de aplicação vertical com calço e cunha em Nylon e perfil sem furação. Em opção pode escolher o perfil com furação (CF). Vidro não incluído.

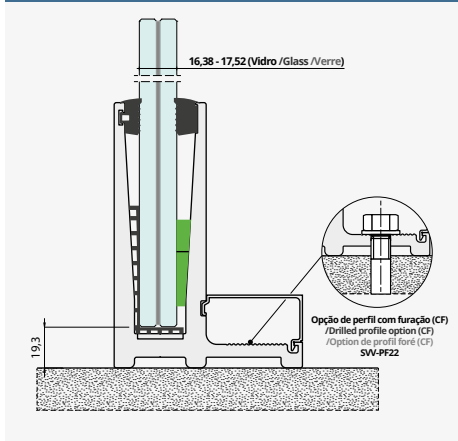
System for laminated tempered glass from 6.6.1 (12,38 mm) to 6.6.4 (13,52 mm), with vertical application, with Nylon shim and wedge and profile without drilling. Optionally, you can choose the profile with perforation (CF). Glass not included.

Système pour verre feuilleté trempé de 6.6.1 (12,38 mm) à 6.6.4 (13,52 mm), avec application verticale, avec des cales en nylon et profil sans perçage. En option, vous pouvez choisir le profilé avec perforation (CF). Verre non inclus.

## VIDRO 8.8.1 A 8.8.4

/8.8.1 TO 8.8.4 GLASS /VERRE 8.8.1 À 8.8.4

### SVV-5402-17V



Sistema para vidro temperado laminado de 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm), de aplicação vertical com calço e cunha em Nylon e perfil sem furação. Em opção pode escolher o perfil com furação (CF). Vidro não incluído.

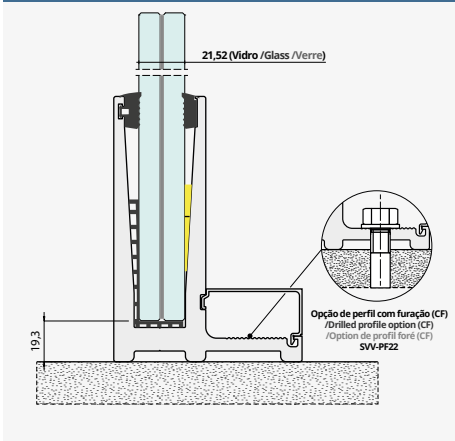
System for laminated tempered glass from 8.8.1 (16,38 mm) to 8.8.4 (17,52 mm), with vertical application, with Nylon shim and wedge and profile without drilling. Optionally, you can choose the profile with perforation (CF). Glass not included.

Système pour verre feuilleté trempé de 8.8.1 (16,38 mm) à 8.8.4 (17,52 mm), avec application verticale, avec des cales en nylon et profil sans perçage. En option, vous pouvez choisir le profilé avec perforation (CF). Verre non inclus.

## VIDRO 10.10.4

/10.10.4 GLASS /VERRE 10.10.4

### SVV-5402-21V



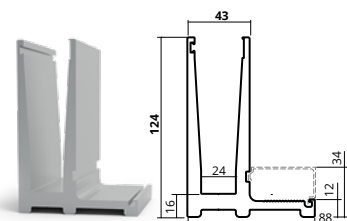
Sistema para vidro temperado laminado 10.10.4 (21,52 mm), de aplicação vertical com calço e cunha em Nylon e perfil sem furação. Em opção pode escolher o perfil com furação (CF). Vidro não incluído.

System for 10.10.4 (21,52 mm) laminated tempered glass, for vertical application with Nylon shim and wedge and profile without drilling. Optionally, you can choose the profile with perforation (CF). Glass not included.

Système pour verre feuilleté trempé 10.10.4 (21,52 mm), d'application verticale avec des cales en Nylon et profil sans perçage. En option, vous pouvez choisir le profilé avec perforation (CF). Verre non inclus.

## PERFIS

/PROFILES /PROFILS



### 01 SVV-PF02

Perfil em alumínio anodizado natural sem mecanização, com 6500 mm.

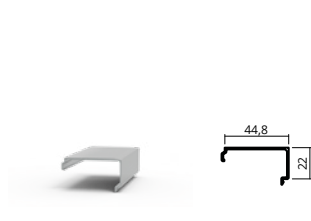
Acabamento bruto ou lacado opcional.

Natural anodized aluminum profile without machining, with 6500 mm.

Optional raw or lacquered finish.

Profilé en aluminium anodisé naturel sans usinage, avec 6500 mm.

Fini brut ou laqué en option.



### 02 SVV-PF08

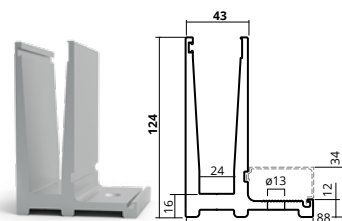
Perfil / capa de remate em alumínio anodizado natural, com 6500 mm. Usado com o perfil SVV-PF02.

Acabamento bruto ou lacado opcional.

Natural anodized aluminum profile / cap with 6500 mm. Used with the SVV-PF02 profile.

Optional raw or lacquered finish.

Profilé / capuchon en aluminium anodisé naturel, avec 6500 mm. Utilisé avec le profil SVV-PF02. Fini brut ou laqué en option.



### 03 SVV-PF22

Perfil opcional em alumínio anodizado natural com furação Ø13mm (x33) na aba, com 6500 mm.

Acabamento bruto ou lacado opcional.

Optional natural anodized aluminum profile with Ø13mm (x33) hole in the flap, with 6500 mm.

Optional raw or lacquered finish.

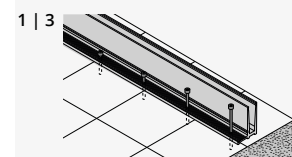
Profil en option, en aluminium anodisé naturel avec trou Ø13mm (x33) dans le volet, avec 6500 mm. Fini brut ou laqué en option.

## APLICAÇÃO

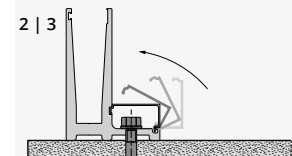
/APPLICATION /APPLICATION

### FIXAÇÃO VERTICAL

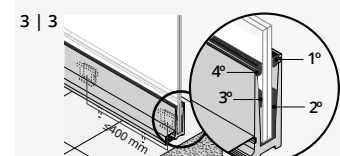
/VERTICAL FIXING /FIXATION VERTICALE



Fixação do perfil SVV-PF02.  
Securing of profile SVV-PF02.  
Sécurisation des profils SVV-PF02.



Aplicação do perfil / capa de remate SVV-PF08.  
Application of profile / capping SVV-PF08.  
Application du profil / bouchage SVV-PF08.



Aplicação de vidro e ordem de aplicação das juntas, cunhas e calços. /Application of glass and order application of joints, wedges and shims. /Application du verre et ordre d'application des joints, des coins et des cales.



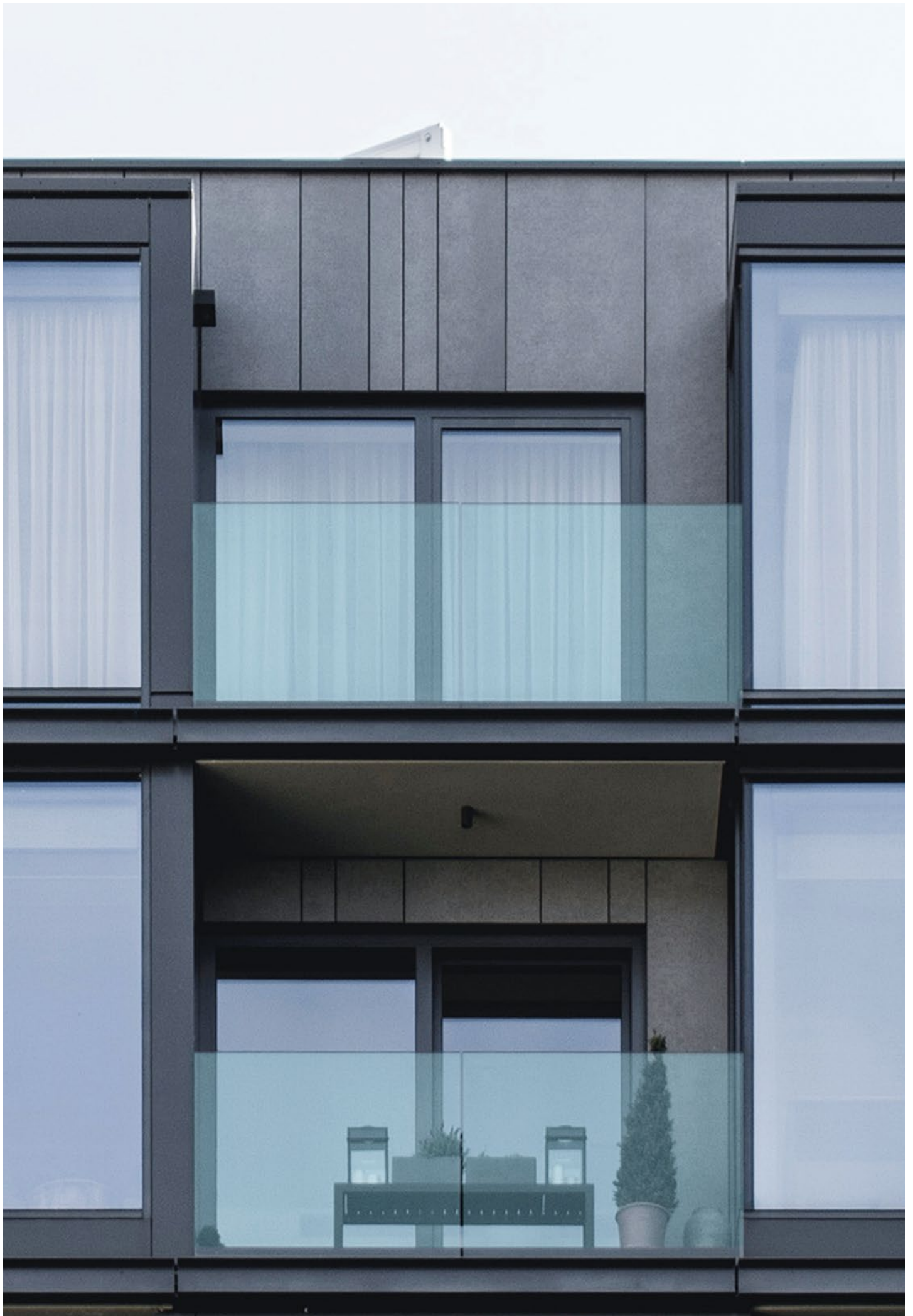
Opção de montagem vertical para vidro 8.8.4 (17,52 mm) do sistema SVV-5402-17V.

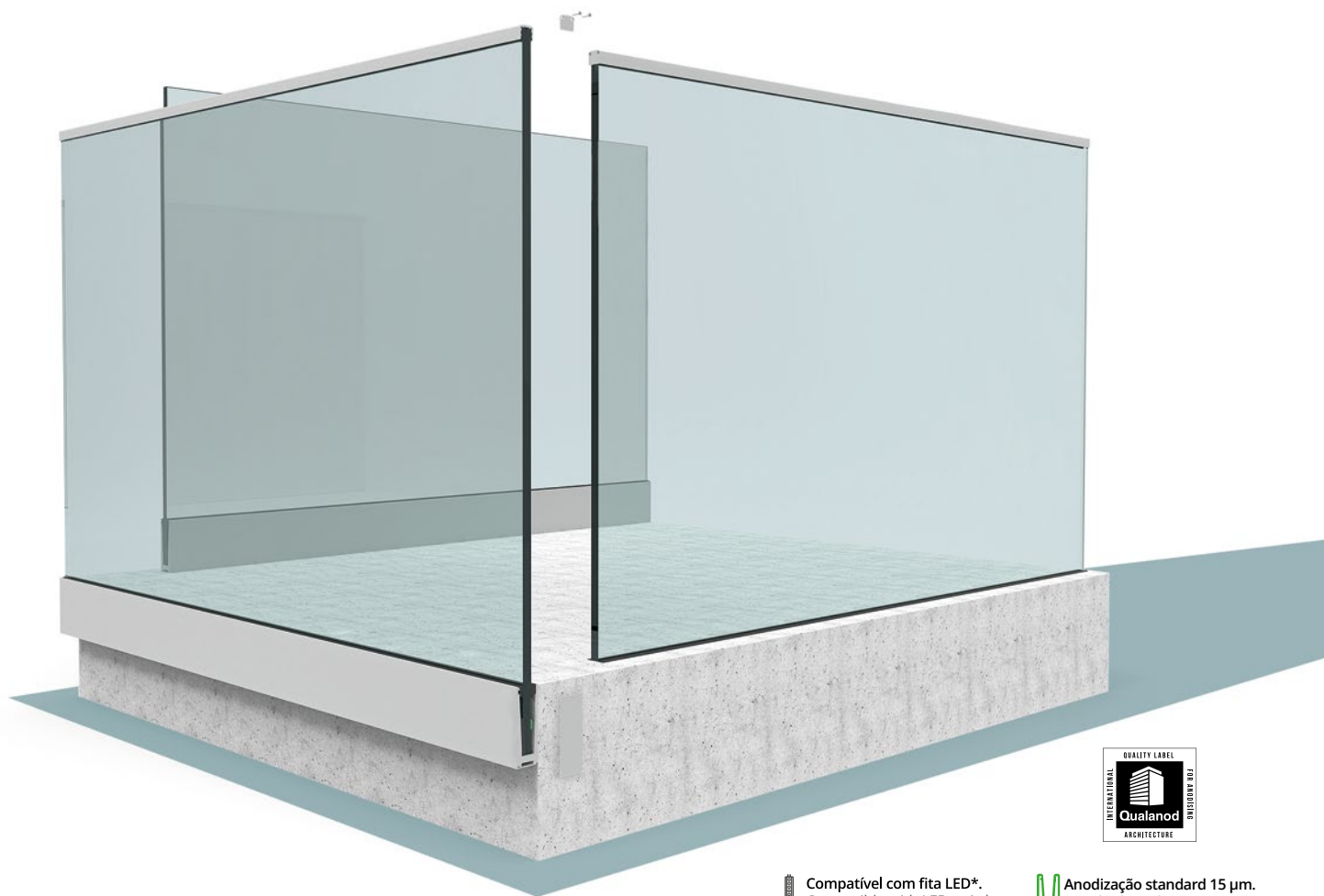
/Vertical mounting option for 8.8.4 (17,52 mm) glass of the SVV-5402-17V system. /Option de montage vertical pour le verre 8.8.4 (17,52 mm) du système SVV-5402-17V.

## CARACTERÍSTICAS

### /FEATURES /CARACTERISTIQUES

|                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DESCRIÇÃO</b><br>/DESCRIPTION<br>/DESCRIPTION                                                                                                                                                                                                                                | Perfil de fixação em L de linhas retas.<br>Straight-line L-fixing profile.<br>Profilé de fixation en L en ligne droite.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>DIMENSÕES</b><br>/DIMENSIONS<br>/DIMENSIONS                                                                                                                                                                                                                                  | 88 x 124 mm para o perfil SVV-PF02.<br>88 x 124 mm for the SVV-PF02 profile.<br>88 x 124 mm pour le profil SVV-PF02.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>ENCHIMENTO</b><br>/FILLING<br>/REMPLISSAGE                                                                                                                                                                                                                                   | Vidro de 6.6.1 (12,38 mm) a 6.6.4 (13,52 mm), 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm) e 10.10.4 (21,52 mm).<br>From 6.6.1 (12,38 mm) to 6.6.4 (13,52 mm), 8.8.1 (16,38 mm) to 8.8.4 (17,52 mm) and 10.10.4 (21,52 mm) glass.<br>Verre de 6.6.1 (12,38 mm) à 6.6.4 (13,52 mm), 8.8.1 (16,38 mm) à 8.8.4 (17,52 mm) et 10.10.4 (21,52 mm).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>ACABAMENTOS</b><br>/FINISHING<br>/FINITIONS                                                                                                                                                                                                                                  | Anodizado, acabamento natural ou lacado (consultar tabela de lacagem de fábrica no final da publicação).<br>Anodized, natural or lacquered finish (see factory lacquering table at the end of the publication).<br>Finition anodisée, naturelle ou laquée (voir tableau de laquage d'usine en fin de publication).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>CAPACIDADE DO ENVIDRAÇAMENTO</b><br>/GLAZING CAPACITY<br>/CAPACITÉ DE VITRAGE                                                                                                                                                                                                | <b>Perímetros de piscinas:</b> Vidro de 12 mm.<br><b>Locais de atividade residencial:</b> Vidro 16 mm.<br><b>Locais de prestação de serviços:</b> Vidro 16 mm.<br><b>Locais de acolhimento público:</b> Vidro 20 mm.<br>Pool perimeters: 12 mm glass.<br>Residential activity sites: 16 mm glass.<br>Service provision locations: 16 mm glass.<br>Public hosting locations: 20 mm glass.<br>Périmètres de la piscine: Verre 12 mm.<br>Lieux d'activité résidentielle: Verre 16 mm.<br>Lieux de prestation de services: Verre 16 mm.<br>Lieux d'accueil publics: Verre de 20 mm.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>UTILIZAÇÃO PREVISTA   FORÇA SERVIÇO</b><br>NP 4491:2009 - ENSAIO FORÇA ESTATICA HORIZONTAL<br>/INTENDED USE   SERVICE FORCE<br>NP 4491: 2009 - HORIZONTAL STATIC FORCE TEST<br>/UTILISATION PRÉVUE   FORCE DE SERVICE<br>NP 4491: 2009 - ESSAI DE FORCE STATIQUE HORIZONTALE | <b>Locais de atividade residencial: 0,5 kN/m (51 Kg/m).</b><br>Quartos e salas de edifícios de habitação, quartos de hotéis, cozinhas e lavabos, quartos e enfermarias de hospitais, etc.<br><b>Locais de prestação de serviços: 0,7 kN/m (71,4 Kg/m).</b><br>Escritórios, cafés, restaurantes, lojas, recepções, salas de leitura, etc.<br><b>Locais de acolhimento de público: 1 kN/m (102 Kg/m).</b><br>Teatros, cinemas, salas de conferências, salas de aulas, salas de reunião, salas de espera, ginásios, palcos, acessos públicos a edifícios administrativos hospitalares e hoteleiros, átrios de estações de transportes públicos, grandes armazéns comerciais, zonas comerciais em geral, etc.<br>Residential activity sites: 0,5 kN / m (51 Kg / m).<br>Rooms and rooms of residential buildings, hotel rooms, kitchens and washrooms, hospital rooms and wards, etc.<br>Service providing locations: 0,7 kN / m (71,4 Kg / m).<br>Offices, cafes, restaurants, shops, receptions, reading rooms, etc.<br>Public hosting locations: 1 kN / m (102 Kg / m).<br>Theaters, cinemas, conference rooms, classrooms, meeting rooms, waiting rooms, gymnasiums, stages, public access to hospital and hotel administrative buildings, atriums of public transport stations, large commercial stores, commercial areas in general, etc.<br>Lieux d'activités résidentielles: 0,5 kN / m (51 Kg / m).<br>Chambres et chambres d'immeubles résidentiels, chambres d'hôtel, cuisines et salles de bain, chambres et salles d'hôpital, etc.<br>Lieux de prestation de services: 0,7 kN / m (71,4 Kg / m).<br>Bureaux, cafés, restaurants, boutiques, réceptions, salles de lecture, etc.<br>Lieux d'accueil publics: 1 kN / m (102 Kg / m).<br>Théâtres, cinémas, salles de conférence, salles de classe, salles de réunion, salles d'attente, gymnases, scènes, accès public aux bâtiments administratifs des hôpitaux et des hôtels, atriums des gares de transports en commun, grands magasins commerciaux, zones commerciales en général, etc. |
| <b>TIPO DE VIDRO</b><br>/TYPE OF GLASS<br>/TYPE DE VERRE                                                                                                                                                                                                                        | Temperado laminado.<br>Laminated tempered.<br>Trempe feuilleté.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>QUALIDADE</b><br>/QUALITY<br>/QUALITÉ                                                                                                                                                                                                                                        | A produção dos perfis é objeto de um rigoroso controlo, de modo a garantir a qualidade do produto.<br>Os materiais utilizados no sistema são de grande qualidade e resistência nomeadamente:<br>- Perfis de Alumínio extrudidos na liga EN AW-6060 [Al Mg Si] EPM T5.<br>- Composição química de acordo com a norma EN 573-3.<br>- Tolerâncias nas dimensões e na forma em conformidade com a norma EN 755-9.<br>- Estado das propriedades mecânicas (EPM) de acordo com a norma EN 755-2.<br>The production of the profiles is subject to strict control in order to guarantee the quality of the product.<br>The materials used in the system are of great quality and resistance namely:<br>- Aluminum profiles extruded in the EN AW-6060 [Al Mg Si] EPM T5 alloy.<br>- Chemical composition according to EN 573-3.<br>- Tolerances in size and shape in accordance with EN 755-9.<br>- Mechanical properties (EPM) according to EN 755-2.<br>La production des profilés est soumise à un contrôle strict afin de garantir la qualité du produit.<br>Les matériaux utilisés dans le système sont de grande qualité et résistance, à savoir:<br>- Profilés en aluminium extrudés dans l'alliage EN AW-6060 [Al Mg Si] EPM T5.<br>- Composition chimique selon EN 573-3.<br>- Tolérances de dimensions et de forme conformes à la norme EN 755-9.<br>- Propriétés mécaniques (EPM) selon EN 755-2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |





Exemplo dos três tipos de aplicações possíveis com o sistema SVV-5501.  
/Example of the three types of possible applications with the SVV-5501 system. /Exemple des trois types d'applications possibles avec le système SVV-5501.

Compatível com fita LED\*.  
Compatible with LED strip\*.  
Compatible avec bande LED\*.

Anodização standard 15 µm.  
Standard anodization 15 µm.  
Anodisation standard 15 µm.



## SISTEMAS SVV-5501 /SVV-5501 SYSTEMS /SYSTÈMES SVV-5501

# VERSATILE

O sistema SVV-5501 é idêntico ao sistema SVV-5400, mas usa calços e cunhas em Nylon em vez de EPDM (borracha). De linhas minimalistas, está perfeitamente enquadrado com as exigências da arquitetura moderna onde a estética, a funcionalidade e a segurança estrutural são pontos chave. Dispõe de três possibilidades de montagem, vertical ou embutida e lateral e pode ser instalado com vidros temperados laminados de 6.6.1 (12,38 mm) a 6.6.4 (13,52 mm), 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm) e de 10.10.1 (20,38 mm) a 10.10.4 (21,52 mm), permite a aplicação de fita led IP65 no interior do perfil. É um sistema tão versátil que pode ser aplicados nas mais variadas situações que vão da área residencial a áreas de acolhimento público.

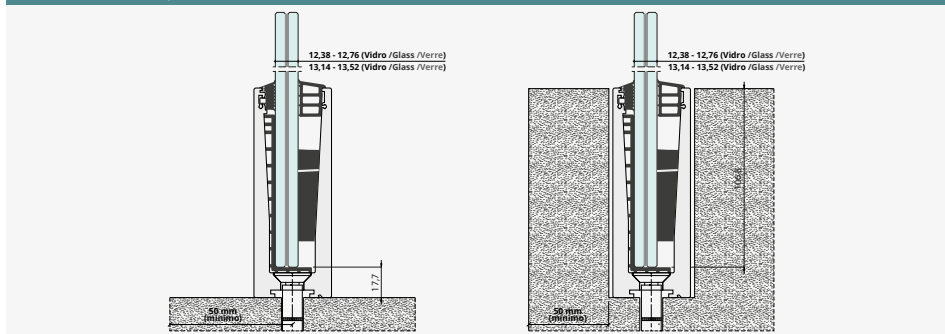
The SVV-5401 system is identical to the SVV-5400 system, but uses Nylon shims and wedges instead of EPDM (rubber). With minimalist lines, it is perfectly framed with the requirements of modern architecture where aesthetics, functionality and structural safety are key points. It has three mounting options, vertical or embedded and side application and can be installed with laminated tempered glass from 6.6.1 (12,38 mm) to 6.6.4 (13,52 mm), 8.8.1 (16,38 mm) to 8.8.4 (17,52 mm) and 10.10.1 (20,38 mm) to 10.10.4 (21,52 mm), allows the application of IP65 led strip inside the profile. It is such a versatile system that it can be applied in the most varied situations ranging from residential to public reception areas.

Le système SVV-5401 est identique au système SVV-5400, mais utilise des cales en Nylon au lieu de EPDM (caoutchouc). Avec des lignes minimalistes, il est parfaitement cadré avec les exigences de l'architecture moderne où l'esthétique, la fonctionnalité et la sécurité structurelle sont des points clés. Il offre trois possibilités de montage, vertical ou affleurant, et peut être installé avec du verre feuilleté trempé 6.6.1 (12,38 mm) à 6.6.4 (13,52 mm), 8.8.1 (16,38 mm) à 8.8.4 (17,52 mm) et 10.10.1 (20,38 mm) à 10.10.4 (21,52 mm), permet l'application d'une bande led IP65 à l'intérieur du profil. C'est un système tellement polyvalent qu'il peut être appliqué dans les situations les plus variées, allant des zones de réception résidentielles aux espaces de réception publics.

## VIDRO 6.6.1 A 6.6.2 E 6.6.3 A 6.6.4

/6.6.1 TO 6.6.2 AND 6.6.3 TO 6.6.4 GLASS /VERRE 6.6.1 À 6.6.2 ET 6.6.3 À 6.6.4

### SVV-5501-12V | SVV-5501-13V



Sistema para vidro temperado laminado de 6.6.1 (12,38 mm) a 6.6.2 (12,76 mm) e 6.6.3 (13,14 mm) a 6.6.4 (13,52 mm), de aplicação vertical com calço e cunha em Nylon, pode também ser montado embutido no chão. Existe opção de calha sem furação (SF). Vidro não incluído.

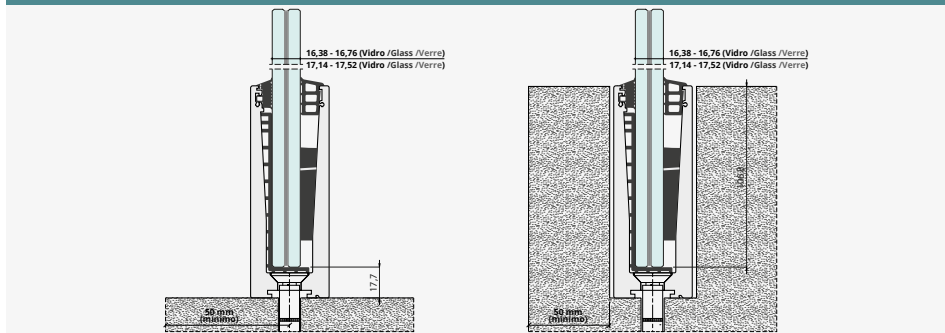
System from 6.6.1 (12,38 mm) 6.6.2 (12,76 mm) and 6.6.3 (13,14 mm) to 6.6.4 (13,52 mm) laminated tempered glass, for vertical application with Nylon shim and wedge, it can also be mounted embedded in the floor. There is also a non-hole (SF) rail option. Glass not included.

Système pour verre feuilleté trempé de 6.6.1 (12,38 mm) à 6.6.2 (12,76 mm) et 6.6.3 (13,14 mm) à 6.6.4 (13,52 mm), d'application verticale avec des cales en Nylon, il peut également être monté encastré dans le sol. Il existe également une option de rail sans trou (SF). Verre non inclus.

## VIDRO 8.8.1 A 8.8.2 E 8.8.3 A 8.8.4

/8.8.1 TO 8.8.2 AND 8.8.3 TO 8.8.4 GLASS /VERRE 8.8.1 À 8.8.2 ET 8.8.3 À 8.8.4

### SVV-5501-16V | SVV-5501-17V



Sistema para vidro temperado laminado de 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.2 (16,76 mm) e 8.8.3 (17,14 mm) a 8.8.4 (17,52 mm), de aplicação vertical com calço e cunha em Nylon, pode também ser montado embutido no chão. Existe opção de calha sem furação (SF). Vidro não incluído.

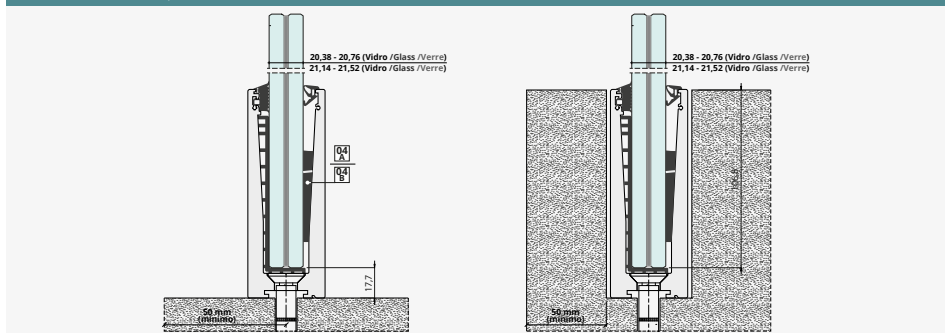
System from 8.8.1 (16,38 mm) 8.8.2 (16,76 mm) and 8.8.3 (17,14 mm) to 8.8.4 (17,52 mm) laminated tempered glass, for vertical application with Nylon shim and wedge, it can also be mounted embedded in the floor. There is also a non-hole (SF) rail option. Glass not included.

Système pour verre feuilleté trempé de 8.8.1 (16,38 mm) à 8.8.2 (16,76 mm) et 8.8.3 (17,14 mm) à 8.8.4 (17,52 mm), d'application verticale avec des cales en Nylon, il peut également être monté encastré dans le sol. Il existe également une option de rail sans trou (SF). Verre non inclus.

## VIDRO 10.10.4

/10.10.4 GLASS /VERRE 10.10.4

### SVV-5501-20V | SVV-5501-21V

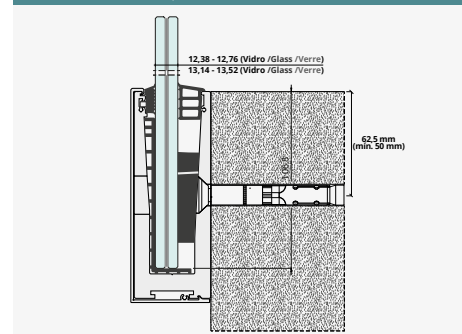


Sistema para vidro temperado laminado de 10.10.1 (20,38 mm) a 10.10.2 (20,76 mm) e 10.10.3 (21,14 mm) a 10.10.4 (21,52 mm), de aplicação vertical com calço e cunha em Nylon, pode também ser montado embutido no chão. Existe opção de calha sem furação (SF). Vidro não incluído.

System from 10.10.1 (20,38 mm) 10.10.2 (20,76 mm) and 10.10.3 (21,14 mm) to 10.10.4 (21,52 mm) laminated tempered glass, for vertical application with Nylon shim and wedge, it can also be mounted embedded in the floor. There is also a non-hole (SF) rail option. Glass not included.

Système pour verre feuilleté trempé de 10.10.1 (20,38 mm) à 10.10.2 (20,76 mm) et 10.10.3 (21,14 mm) à 10.10.4 (21,52 mm), d'application verticale avec des cales en Nylon, il peut également être monté encastré dans le sol. Il existe également une option de rail sans trou (SF). Verre non inclus.

### SVV-5501-12L | SVV-5501-13L

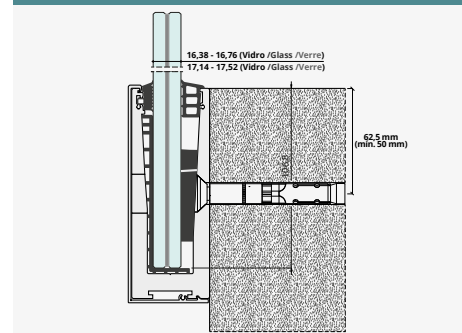


Sistema para vidro temperado laminado de 6.6.1 (12,38 mm) a 6.6.2 (12,76 mm) e 6.6.3 (13,14 mm) a 6.6.4 (13,52 mm), de aplicação lateral com calço e cunha em Nylon. Vidro não incluído.

System from 6.6.1 (12,38 mm) 6.6.2 (12,76 mm) and 6.6.3 (13,14 mm) to 6.6.4 (13,52 mm) laminated tempered glass, for vertical application with Nylon shim and wedge Glass not included.

Système pour verre feuilleté trempé de 6.6.1 (12,38 mm) à 6.6.2 (12,76 mm) et 6.6.3 (13,14 mm) à 6.6.4 (13,52 mm), d'application verticale avec des cales en Nylon. Verre non inclus.

### SVV-5501-16L | SVV-5501-17L

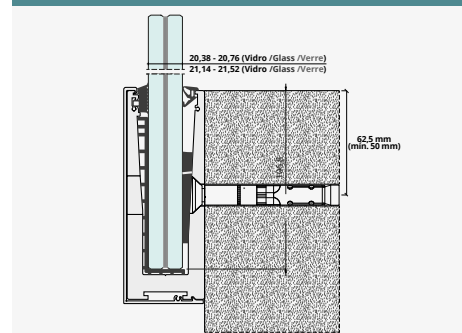


Sistema para vidro temperado laminado de 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm), de aplicação lateral com calço e cunha em Nylon. Vidro não incluído.

System from 8.8.1 (16,38 mm) to 8.8.4 (17,52 mm) laminated tempered glass, of lateral application with Nylon shim and wedge. Glass not included.

Système pour verre feuilleté trempé de 8.8.1 (16,38 mm) à 8.8.4 (17,52 mm), d'application latérale avec des cales en Nylon. Verre non inclus.

### SVV-5501-21L



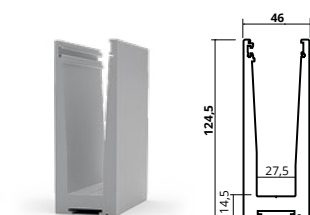
Sistema para vidro temperado laminado 10.10.4 (21,52 mm), de aplicação lateral com calço e cunha em Nylon. Vidro não incluído.

System for 10.10.4 (21,52 mm) laminated tempered glass, for lateral application with Nylon shim and wedge. Glass not included.

Système pour verre feuilleté trempé 10.10.4 (21,52 mm), d'application latérale avec des cales en Nylon. Verre non inclus.

## PERFIS

/PROFILES /PROFILS

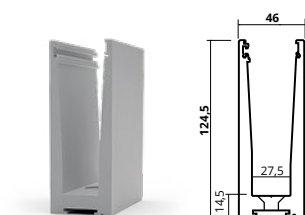


08 **SVV-PF33**

Perfil em alumínio anodizado sem mecanização, com 6500 mm. Acabamento bruto ou lacado opcional.

Natural anodized aluminum profile without machining, with 6500 mm. Optional raw or lacquered finish.

Profilé en aluminium anodisé naturel sans usinage, avec 6500 mm. Fini brut ou laqué en option.

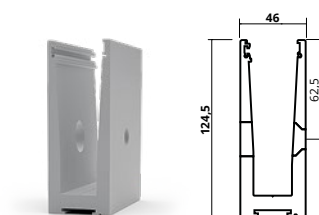


09 **SVV-PF34**

Perfil em alumínio anodizado sem mecanização, com 6500 mm. Acabamento bruto ou lacado opcional.

Natural anodized aluminum profile without machining, with 6500 mm. Optional raw or lacquered finish.

Profilé en aluminium anodisé naturel sans usinage, avec 6500 mm. Fini brut ou laqué en option.

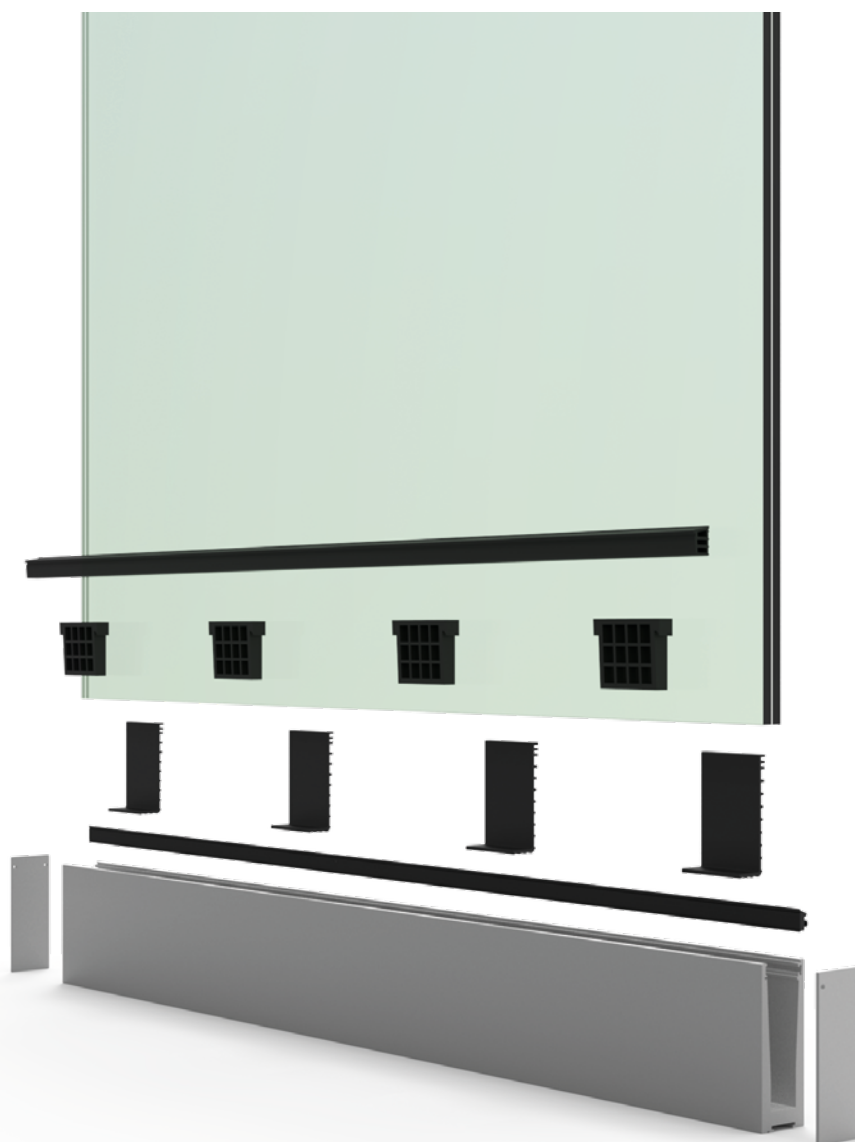


10 **SVV-PF35**

Perfil em alumínio anodizado sem mecanização, com 6500 mm. Acabamento bruto ou lacado opcional.

Natural anodized aluminum profile without machining, with 6500 mm. Optional raw or lacquered finish.

Profilé en aluminium anodisé naturel sans usinage, avec 6500 mm. Fini brut ou laqué en option.



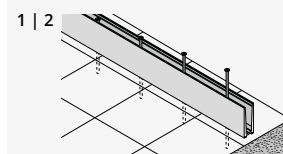
Vista explodida do sistema SVV-5501-12V para vidro 6.6.1 (12,38 mm) e 6.6.2 (12,76 mm).  
/Exploded view of the SVV-5501-12V system for 6.6.1 (12,38 mm) and 6.6.2 (12,76 mm) glass. /Vue éclatée du système SVV-5501-12V pour verre 6.6.1 (12,38 mm) et 6.6.2 (12,76 mm).

## APLICAÇÃO

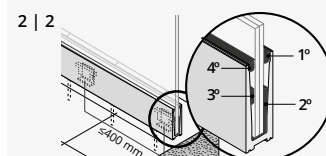
/APPLICATION /APPLICATION

### FIXAÇÃO VERTICAL

/VERTICAL FIXING /FIXATION VERTICALE



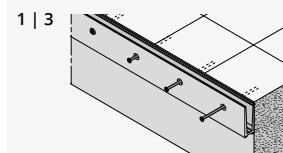
Fixação do perfil SVV-PF13.  
Securing of profile SVV-PF13.  
Sécurisation des profils SVV-PF13.



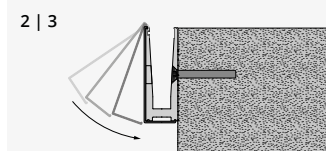
Aplicação de vidro e ordem de aplicação das juntas, cunhas e calços. /Application of glass and order application of joints, wedges and shims. /Application du verre et ordre d'application des joints, des coins et des cales.

### FIXAÇÃO LATERAL

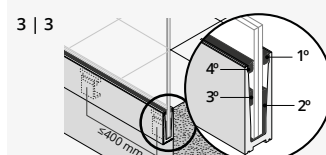
/SIDE FIXING /FIXATION LATÉRALE



Fixação do perfil SVV-PF14.  
Securing of profile SVV-PF14.  
Sécurisation des profils SVV-PF14.



Aplicação do perfil / capa de remate SVV-PF15.  
Application of the cover profile SVV-PF15.  
Application du profilé de recouvrement SVV-PF15.

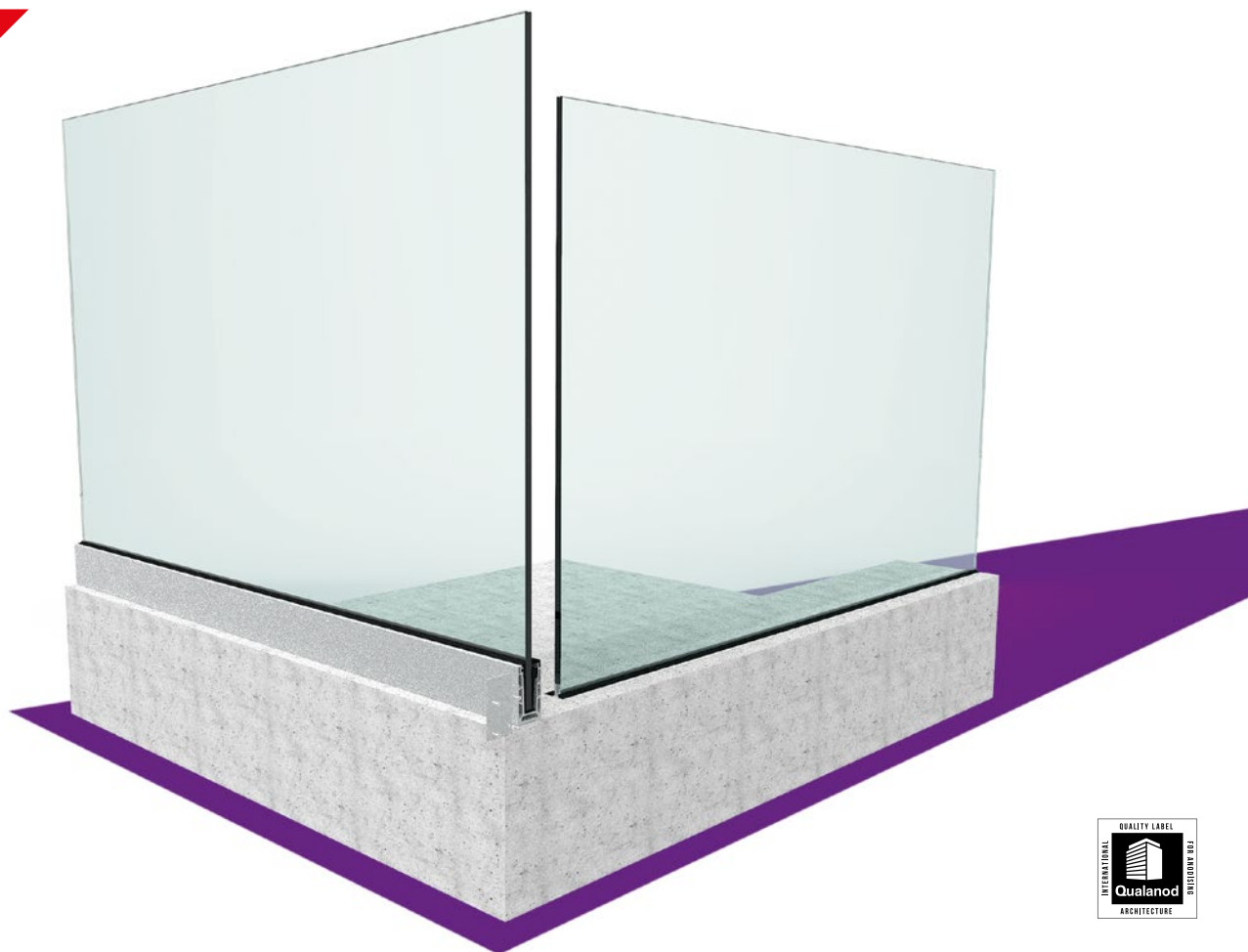


Aplicação de vidro e ordem de aplicação das juntas, cunhas e calços. /Application of glass and order application of joints, wedges and shims. /Application du verre et ordre d'application des joints, des coins et des cales.

CARACTERÍSTICAS  
/FEATURES /CARACTERISTIQUES

|                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DESCRIÇÃO<br>/DESCRIPTION<br>/DESCRIPTION                                                                                                                                                                                                      | Perfil de fixação de secção retangular de linhas retas.<br>Fixing profile of rectangular section of straight lines.<br>Profil de fixation de section rectangulaire de lignes droites.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| DIMENSÕES<br>/DIMENSIONS<br>/DIMENSIONS                                                                                                                                                                                                        | 46 x 124,5 mm para os perfis SVV-P33, SVV-PF34 e SVV-PF35.<br>46 x 124,5 mm for profiles SVV-P33, SVV-PF34 and SVV-PF35.<br>46 x 124,5 mm pour les profils SVV-P33, SVV-PF34 et SVV-PF35.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ENCHIMENTO<br>/FILLING<br>/REMPLISSAGE                                                                                                                                                                                                         | Vidro de 6.6.1 (12,38 mm) a 6.6.4 (13,52 mm), 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm) e 10.10.1 (20,38 mm) a 10.10.4 (21,52 mm).<br>From 6.6.1 (12,38 mm) to 6.6.4 (13,52 mm), 8.8.1 (16,38 mm) to 8.8.4 (17,52 mm) and 10.10.1 (20,38 mm) to 10.10.4 (21,52 mm) glass.<br>Verre de 6.6.1 (12,38 mm) à 6.6.4 (13,52 mm), 8.8.1 (16,38 mm) à 8.8.4 (17,52 mm) et 10.10.1 (20,38 mm) à 10.10.4 (21,52 mm).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ACABAMENTOS<br>/FINISHING<br>/FINITIONS                                                                                                                                                                                                        | Anodizado, acabamento natural ou lacado (consultar tabela de lacagem de fábrica no final da publicação).<br>Anodized, natural or lacquered finish (see factory lacquering table at the end of the publication).<br>Finition anodisée, naturelle ou laquée (voir tableau de laquage d'usine en fin de publication).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| CAPACIDADE DO ENVIDRAÇAMENTO<br>/GLAZING CAPACITY<br>/CAPACITÉ DE VITRAGE                                                                                                                                                                      | Perímetros de piscinas: Vidro de 12 mm.<br>Locais de atividade residencial: Vidro 16 mm.<br>Locais de prestação de serviços: Vidro 16 mm.<br>Locais de acolhimento público: Vidro 20 mm.<br>Pool perimeters: 12 mm glass.<br>Residential activity sites: 16 mm glass.<br>Service provision locations: 16 mm glass.<br>Public hosting locations: 20 mm glass.<br>Périmètres de la piscine: Verre 12 mm.<br>Lieux d'activité résidentielle: Verre 16 mm.<br>Lieux de prestation de services: Verre 16 mm.<br>Lieux d'accueil publics: Verre de 20 mm.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| UTILIZAÇÃO PREVISTA   FORÇA SERVIÇO<br>ENSAIOS UNE 85237, UNE 85238 E UNE 85240<br>/INTENDED USE   SERVICE FORCE<br>TESTS UNE 85237, UNE 85238 E UNE 85240<br>/UTILISATION PRÉVUE   FORCE DE SERVICE<br>TESTS UNE 85237, UNE 85238 E UNE 85240 | Locais de atividade residencial: 0,8 kN/m.<br>Quartos em edifícios residenciais e residências individuais; quartos e corredores de hospitais; quartos em hotéis e cozinhas e banheiros em albergues.<br>Locais de prestação de serviços: 0,8 kN/m.<br>Escritórios, cafés, restaurantes, lojas, recepções, salas de leitura, etc.<br>Locais de acolhimento de público: 0,8 kN/m.<br>Teatros, cinemas, salas de conferências, salas de exposições, zonas museológicas, salas de aulas, salas de reunião, salas de espera, ginásios, palcos, acessos públicos a edifícios administrativos hospitalares e hoteleiros, átrios de estações de transportes públicos, grandes armazéns comerciais, zonas comerciais em geral, etc.<br>Residential activity sites: 0,8 kN/m.<br>Rooms in residential buildings and individual homes; hospital rooms and corridors; bedrooms in hotels and kitchens and bathrooms in hostels..<br>Service providing locations: 0,8 kN/m.<br>Offices, cafes, restaurants, shops, receptions, reading rooms, etc.<br>Public hosting locations: 0,8 kN/m.<br>Theatres, cinemas, conference rooms, exhibition halls, museum areas, classrooms, meeting rooms, waiting rooms, gyms, stages, public accesses to hospital and hotel administrative buildings, public transport station lobbies, large commercial warehouses, commercial areas in general, etc.<br>Lieux d'activités résidentielles: 0,8 kN.<br>Chambres dans des immeubles d'habitation et des maisons individuelles ; chambres et couloirs d'hôpital; chambres dans les hôtels et cuisines et salles de bains dans les auberges.<br>Lieux de prestation de services: 0,8 kN.<br>Bureaux, cafés, restaurants, boutiques, réceptions, salles de lecture, etc.<br>Lieux d'accueil publics: 0,8 kN/m.<br>Théâtres, cinémas, salles de conférence, salles d'exposition, zones de musées, salles de classe, salles de réunion, salles d'attente, gymnases, scènes, accès publics aux bâtiments administratifs des hôpitaux et des hôtels, halls des gares de transports en commun, grands entrepôts commerciaux, zones commerciales en général, etc. |
| TIPO DE VIDRO<br>/TYPE OF GLASS<br>/TYPE DE VERRE                                                                                                                                                                                              | Temperado laminado.<br>Laminated tempered.<br>Trempé feuilleté.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| QUALIDADE<br>/QUALITY<br>/QUALITÉ                                                                                                                                                                                                              | A produção dos perfis é objeto de um rigoroso controlo, de modo a garantir a qualidade do produto.<br>Os materiais utilizados no sistema são de grande qualidade e resistência.<br>The production of the profiles is subject to strict control in order to guarantee the quality of the product.<br>The materials used in the system are of great quality and resistance.<br>La production des profils est soumise à un contrôle strict afin de garantir la qualité du produit.<br>Les matériaux utilisés dans le système sont de grande qualité et résistance.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |





Exemplo dos dois tipos de aplicações possíveis com o sistema SVV-5502.  
/Example of the two types of possible applications with the SVV-5502 system. /Exemple des deux types d'applications possibles avec le système SVV-5502.



 Anodização standard 15 µm.  
Standard anodization 15 µm.  
Anodisation standard 15 µm.

## SISTEMAS SVV-5502 /SVV-5502 SYSTEMS /SYSTÈMES SVV-5502



# MINIMALISM

Apresentamos um novo suporte de guarda reduzida, desenhado especificamente para a montagem sobre um murete. Perfil minimalista e simples para a montagem de guardas até 800mm de altura de vidro. De linhas minimalistas, está perfeitamente enquadrado com as exigências da arquitetura moderna onde a estética, a funcionalidade e a segurança estrutural são pontos chave. Sistema para vidro temperado laminado de 6.6.1 (12,38 mm), 6.6.2 (12,76 mm), 8.8.1 (16,38 mm) e de 8.8.2 (16,76 mm) de aplicação vertical com calço e cunha em Nylon, pode também ser montado embutido no chão. Existe opção de calha sem furação (SVV-PF36).

We present a new reduced guard support, designed specifically for mounting on a wall. Minimalist and simple profile for mounting glass guards up to 800mm high. With minimalist lines, it fits perfectly with the demands of modern architecture where aesthetics, functionality and structural safety are key points. System for laminated tempered glass measuring 6.6.1 (12.38 mm), 6.6.2 (12.76 mm), 8.8.1 (16.38) and 8.8.2 (16.76 mm) for vertical application with Nylon wedge and wedge, can also be mounted flush to the floor. There is an option for a gutter without drilling (SVV-PF36).

Nous présentons un nouveau support de garde réduit, spécialement conçu pour être monté sur un mur. Profil minimaliste et simple pour le montage de protections en verre jusqu'à 800 mm de hauteur. Avec des lignes minimalistes, il s'adapte parfaitement aux exigences de l'architecture moderne où l'esthétique, la fonctionnalité et la sécurité structurelle sont des points clés. Système pour verre feuilleté trempé de 6.6.1 (12,38 mm), 6.6.2 (12,76 mm), 8.8.1 (16,38 mm) et 8.8.2 (16,76 mm) pour application verticale avec cale et cale en nylon, peut également être monté au ras du sol. Il existe une option pour une gouttière sans perçage (SVV-PF36).

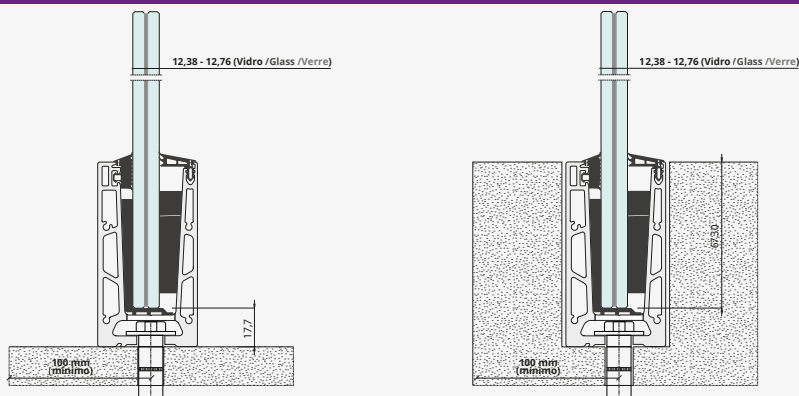
# SVV-5502

COMPOSIÇÃO  
/COMPOSITION /COMPOSITION

## VIDRO 6.6.1 E 6.6.2

/6.6.1 AND 6.6.2 GLASS /VERRE 6.6.1 ET 6.6.2

### SVV-5502-12V



Sistema para vidro temperado laminado de 6.6.1 (12,38 mm) ou 6.6.2 (12,76 mm), de aplicação vertical com calço e cunha em Nylon, pode também ser montado embutido no chão. Existe opção de calha sem furação (SF).

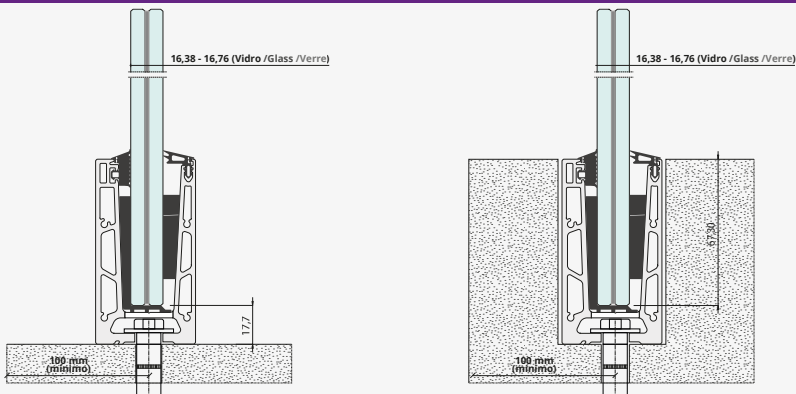
System for laminated tempered glass measuring 6.6.1 (12.38 mm) or 6.6.2 (12.76 mm), for vertical application with Nylon wedge and wedge, can also be mounted flush to the floor. There is an option for a gutter without drilling (SF).

Système pour verre feuilleté trempé de 6.6.1 (12,38 mm) ou 6.6.2 (12,76 mm), pour application verticale avec cale et cale en nylon, peut également être monté au ras du sol. Il existe une option pour une gouttière sans perçage (SF).

## VIDRO 8.8.1 E 8.8.2

/8.8.1 AND 8.8.2 GLASS /VERRE 8.8.1 ET 8.8.2

### SVV-5502-16V



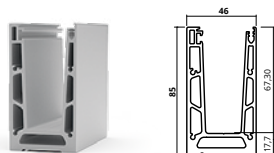
Sistema para vidro temperado laminado de 8.8.1 (16,38 mm) ou 8.8.2 (16,76 mm), de aplicação vertical com calço e cunha em Nylon, pode também ser montado embutido no chão. Existe opção de calha sem furação (SF).

System for laminated tempered glass measuring 8.8.1 (16.38 mm) or 8.8.2 (16.76 mm), for vertical application with Nylon wedge and wedge, can also be mounted flush to the floor. There is an option for a gutter without drilling (SF).

Système pour verre feuilleté trempé de 8.8.1 (16,38 mm) ou 8.8.2 (16,76 mm), pour application verticale avec cale et cale en nylon, peut également être monté au ras du sol. Il existe une option pour une gouttière sans perçage (SF).

## PERFIS

/PROFILES /PROFILS

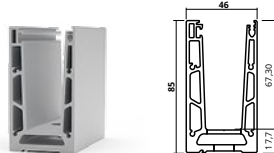


### 01 SVV-PF36

Perfil em alumínio anodizado natural sem mecanização, com 6100 mm. Acabamento bruto ou lacado opcional.

Natural anodized aluminum profile without machining, with 6100 mm. Optional raw or lacquered finish.

Profilé en aluminium anodisé naturel sans usinage, avec 6100 mm. Fini brut ou laqué en option.



### 02 SVV-PF37

Perfil em alumínio anodizado natural com furações inferiores para aplicação vertical e embutida, com 6100mm. Acabamento bruto ou lacado opcional.

Natural anodized aluminum profile with lower perforations for vertical and embedded application, with 6100mm. Optional raw or lacquered finish.

Profilé en aluminium anodisé naturel avec perforations inférieures pour application verticale et intégrée, avec 6100mm. Fini brut ou laqué en option.



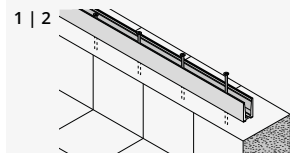
Vista explodida do sistema SVV-5502 para vidro 6.6.1 (12,38 mm) e 6.6.2 (12,76 mm).  
/Exploded view of the SVV-5502 system for 6.6.1 (12.38 mm) and 6.6.2 (12.76 mm) glass. /Vue éclatée du système SVV-5502 pour verre 6.6.1 (12,38 mm) et 6.6.2 (12,76 mm).

## APLICAÇÃO

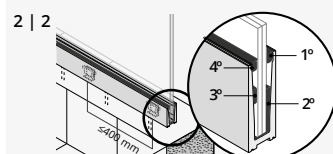
/APPLICATION /APPLICATION

### FIXAÇÃO VERTICAL

/VERTICAL FIXING /FIXATION VERTICALE



Fixação do perfil SVV-PF37.  
Securing of profile SVV-PF37.  
Sécurisation des profils SVV-PF37.



Aplicação de vidro e ordem de aplicação das juntas, cunhas e calços. /Application of glass and order application of joints, wedges and shims. /Application du verre et ordre d'application des joints, des coins et des cales.

## CARACTERÍSTICAS /FEATURES /CARACTERISTIQUES

|                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>DESCRIÇÃO<br/>/DESCRIPTION<br/>/DESCRIPTION</p>                                                                                                                                                                                                    | <p>Perfil de fixação de secção retangular de linhas retas, de baixo peso.<br/>Fixing profile with a rectangular section with straight lines, low weight.<br/>Profilé de fixation à section rectangulaire aux lignes droites, de faible poids.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>DIMENSÕES<br/>/DIMENSIONS<br/>/DIMENSIONS</p>                                                                                                                                                                                                      | <p>46 x 85 mm para os perfis SVV-PF36 e SVV-PF37.<br/>46 x 85 mm for profiles SVV-PF36 and SVV-PF37.<br/>46 x 85 mm pour les profils SVV-PF36 et SVV-PF37.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>ENCHIMENTO<br/>/FILLING<br/>/REMPLISSAGE</p>                                                                                                                                                                                                       | <p>Vidro de 6.6.1 (12,38 mm), 6.6.2 (12,76 mm), 8.8.1 (16,38 mm) e 8.8.2 (16,76 mm).<br/>Glass of 6.6.1 (12,38 mm), 6.6.2 (12,76 mm), 8.8.1 (16,38 mm) and 8.8.2 (16,76 mm).<br/>Verre de 6.6.1 (12,38 mm), 6.6.2 (12,76 mm), 8.8.1 (16,38 mm) et 8.8.2 (16,76 mm).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>ACABAMENTOS<br/>/FINISHING<br/>/FINITIONS</p>                                                                                                                                                                                                      | <p>Anodizado, acabamento natural ou lacado (consultar tabela de lacagem de fábrica no final da publicação).<br/>Anodized, natural or lacquered finish (see factory lacquering table at the end of the publication).<br/>Finition anodisée, naturelle ou laquée (voir tableau de laquage d'usine en fin de publication).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>UTILIZAÇÃO PREVISTA   FORÇA SERVIÇO<br/>ENSAIOS SEGUNDO AS NORMAS UNE 8523891<br/>/INTENDED USE   SERVICE FORCE<br/>TESTS ACCORDING TO STANDARDS UNE 8523891<br/>/UTILISATION PRÉVUE   FORCE DE SERVICE<br/>TESTS SELON LES NORMES UNE 8523891</p> | <p><b>Locais de atividade residencial: 0,8 kN/m.</b><br/>Quartos em edifícios residenciais e residências individuais; quartos e corredores de hospitais; quartos em hotéis e cozinhas e banheiros em albergues.<br/><b>Locais de prestação de serviços: 0,8 kN/m.</b><br/>Escritórios, cafés, restaurantes, lojas, recepções, salas de leitura, etc.<br/><b>Residential activity sites: 0,8 kN/m.</b><br/>Rooms in residential buildings and individual homes; hospital rooms and corridors; bedrooms in hotels and kitchens and bathrooms in hostels..<br/><b>Service providing locations: 0,8 kN/m.</b><br/>Offices, cafes, restaurants, shops, receptions, reading rooms, etc.<br/><b>Lieux d'activités résidentielles: 0,8 kN.</b><br/>Chambres dans des immeubles d'habitation et des maisons individuelles ; chambres et couloirs d'hôpital; chambres dans les hôtels et cuisines et salles de bains dans les auberges.<br/><b>Lieux de prestation de services: 0,8 kN.</b><br/>Bureaux, cafés, restaurants, boutiques, réceptions, salles de lecture, etc.</p> |
| <p>TIPO DE VIDRO<br/>/TYPE OF GLASS<br/>/TYPE DE VERRE</p>                                                                                                                                                                                            | <p>Temperado laminado.<br/>Laminated tempered.<br/>Trempe feuilleté.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>QUALIDADE<br/>/QUALITY<br/>/QUALITÉ</p>                                                                                                                                                                                                            | <p>A produção dos perfis é objeto de um rigoroso controlo, de modo a garantir a qualidade do produto.<br/>Os materiais utilizados no sistema são de grande qualidade e resistência.<br/>The production of the profiles is subject to strict control in order to guarantee the quality of the product.<br/>The materials used in the system are of great quality and resistance namely.<br/>La production des profilés est soumise à un contrôle strict afin de garantir la qualité du produit.<br/>Les matériaux utilisés dans le système sont de grande qualité et résistance, à savoir.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |



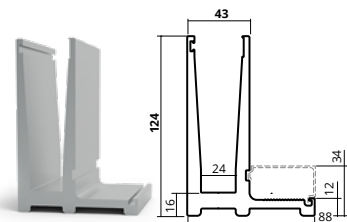
Aplicação do sistema vertical de Murete SVV-5502.  
/Application of the SVV-5502 vertical wall system.. /Application du système de murs verticaux SVV-5502.

# SVV-5402/5501/5502

COMPONENTES  
/COMPONENTS /COMPOSANTS

PERFIS  
/PROFILES /PROFILS

## SVV-5402



05 **SVV-PF02**

Perfil em alumínio anodizado natural sem mecanização, com 6500 mm. Acabamento bruto ou lacado opcional.

Natural anodized aluminum profile without machining, with 6500 mm. Optional raw or lacquered finish.

Profilé en aluminium anodisé naturel sans usinage, avec 6500 mm. Fini brut ou laqué en option.



06 **SVV-PF08**

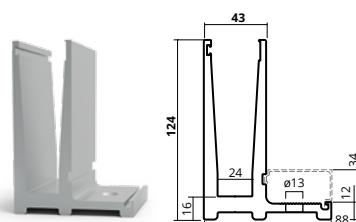
Perfil / capa de remate em alumínio anodizado natural, com 6500 mm. Usado com o perfil SVV-PF02.

Acabamento bruto ou lacado opcional.

Natural anodized aluminum profile / cap with 6500 mm. Used with the SVV-PF02 profile. Optional raw or lacquered finish.

Profilé / capuchon en aluminium anodisé naturel, avec 6500 mm. Utilisé avec le profil SVV-PF02.

Fini brut ou laqué en option.



07 **SVV-PF22**

Perfil opcional em alumínio anodizado natural com furação  $\varnothing 13\text{mm}$  (x33) na aba, com 6500 mm.

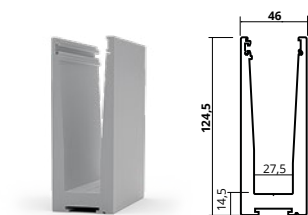
Acabamento bruto ou lacado opcional.

Optional natural anodized aluminum profile with  $\varnothing 13\text{mm}$  (x33) hole in the flap, with 6500 mm.

Optional raw or lacquered finish.

Profil en option, en aluminium anodisé naturel avec trou  $\varnothing 13\text{mm}$  (x33) dans le volet, avec 6500 mm. Fini brut ou laqué en option.

## SVV-5501

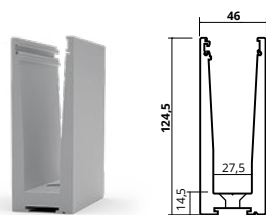


08 **SVV-PF33**

Perfil em alumínio anodizado sem mecanização, com 6500 mm. Acabamento bruto ou lacado opcional.

Natural anodized aluminum profile without machining, with 6500 mm. Optional raw or lacquered finish.

Profilé en aluminium anodisé naturel sans usinage, avec 6500 mm. Fini brut ou laqué en option.

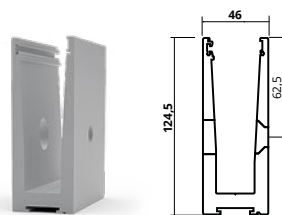


09 **SVV-PF34**

Perfil em alumínio anodizado sem mecanização, com 6500 mm. Acabamento bruto ou lacado opcional.

Natural anodized aluminum profile without machining, with 6500 mm. Optional raw or lacquered finish.

Profilé en aluminium anodisé naturel sans usinage, avec 6500 mm. Fini brut ou laqué en option.



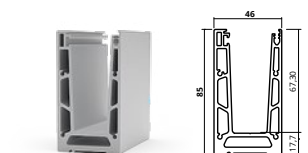
10 **SVV-PF35**

Perfil em alumínio anodizado sem mecanização, com 6500 mm. Acabamento bruto ou lacado opcional.

Natural anodized aluminum profile without machining, with 6500 mm. Optional raw or lacquered finish.

Profilé en aluminium anodisé naturel sans usinage, avec 6500 mm. Fini brut ou laqué en option.

## SVV-5502

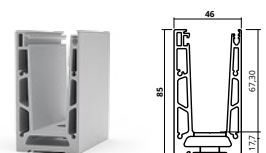


01 **SVV-PF36**

Perfil em alumínio anodizado natural sem mecanização, com 6100 mm. Acabamento bruto ou lacado opcional.

Natural anodized aluminum profile without machining, with 6100 mm. Optional raw or lacquered finish.

Profilé en aluminium anodisé naturel sans usinage, avec 6100 mm. Fini brut ou laqué en option.



02 **SVV-PF37**

Perfil em alumínio anodizado natural com furações inferiores para aplicação vertical e embutida, com 6100mm.

Acabamento bruto ou lacado opcional.

Natural anodized aluminum profile with lower perforations for vertical and embedded application, with 6100mm. Optional raw or lacquered finish.

Profilé en aluminium anodisé naturel avec perforations inférieures pour application verticale et intégrée, avec 6100mm. Fini brut ou laqué en option.

...

**SVV-5402**
**COMPONENTES BASE PARA VIDRO DE 6.6.1 A 6.6.4**

/BASE COMPONENTS FOR 6.6.1 TO 6.6.4 GLASS /COMPOSANTS DE BASE POUR VERRE DE 6.6.1 À 6.6.4


**14 SVV-J79**

Junta superior para isolamento em SEBS, para vidro de 6.6.1 (12,38 mm) a 6.6.4 (13,52 mm). Rolo com 15000 mm.

SEBS top seal for insulation, for glass from 6.6.1 (12,38 mm) to 6.6.4 (13,52 mm). Roll with 15000 mm.

Joint supérieur pour isolation en SEBS, pour verre de 6.6.1 (12,38 mm) à 6.6.4 (13,52 mm). Rouleau de 15000 mm.

**15 SVV-J89**

Cunha em Nylon para vidro de 6.6.1 (12,38 mm) a 6.6.4 (13,52 mm).

Usa 17 peças por perfil com 6500 mm.

Usada com a referência SVV-J69.

Nylon wedge for glass from 6.6.1 (12,38 mm) to 6.6.4 (13,52 mm). Uses 17 pieces per profile with 6500 mm.

Used with the reference SVV-J69.

Cale en Nylon pour verre de 6.6.1 (12,38 mm) à 6.6.4 (13,52 mm). Utilise 17 pièces par profilé avec 6500 mm.

Utilisé avec la référence SVV-J69.

**14 SVV-J59**

Cunha em EPDM para vidro 6.6.4 (13,52 mm).

Usada em conjunto com a referência SVV-J99.

Rolo com 15000 mm.

EPDM wedge for 6.6.4 (13,52 mm) glass. Used with the reference SVV-J99.

Roll with 3000 mm.

Cale en EPDM pour verre 6.6.4 (13,52 mm). Utilisé avec la référence SVV-J99.

Rouleau de 3000 mm.

**SVV-5402**
**COMPONENTES BASE PARA VIDRO DE 8.8.1 A 8.8.4**

/BASE COMPONENTS FOR 8.8.1 TO 8.8.4 GLASS /COMPOSANTS DE BASE POUR VERRE DE 8.8.1 À 8.8.4


**17 SVV-J77**

Junta superior para isolamento em SEBS, para vidro de 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm). Rolo com 15000 mm.

SEBS top seal for insulation, for glass from 8.8.1 (16,38 mm) to 8.8.4 (17,52 mm). Roll with 15000 mm.

Joint supérieur pour isolation en SEBS, pour verre de 8.8.1 (16,38 mm) à 8.8.4 (17,52 mm). Rouleau de 15000 mm.

**18 SVV-J87**

Cunha em Nylon para vidro de 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm).

Usa 17 peças por perfil com 6500 mm. Usada com a referência SVV-J69.

Nylon wedge for glass from 8.8.1 (16,38 mm) to 8.8.4 (17,52 mm). Uses 17 pieces per profile with 6500 mm. Used with the reference SVV-J69.

Cale en Nylon pour verre de 8.8.1 (16,38 mm) à 8.8.4 (17,52 mm).

Utilise 17 pièces par profilé avec 6500 mm. Utilisé avec la référence SVV-J69.

**14 SVV-J57**

Cunha em EPDM para vidro 8.8.4 (17,52 mm).

Usada em conjunto com a referência SVV-J99, rolo com 15000 mm.

EPDM wedge for 8.8.4 (17,52 mm) glass. Used with the reference SVV-J99, roll with 3000 mm.

Cale en EPDM pour verre 8.8.4 (17,52 mm). Utilisé avec la référence SVV-J99, rouleau de 3000 mm.

**SVV-5402**
**COMPONENTES BASE PARA VIDRO 10.10.4**

/BASE COMPONENTS FOR 10.10.4 GLASS /COMPOSANTS DE BASE POUR VERRE 10.10.4


**20 SVV-J75**

Junta superior para isolamento em SEBS, para vidro 10.10.4 (21,52 mm). Rolo com 15000 mm.

SEBS top seal for insulation, for 10.10.4 (21,52 mm) glass. Roll with 15000 mm.

Joint supérieur pour isolation en SEBS, pour verre 10.10.4 (21,52 mm). Rouleau de 15000 mm.

**21 SVV-J85**

Cunha em Nylon com 1 ou 2 mm de espessura para vidro 10.10.4 (21,52 mm). Usa 17 peças por perfil com 6500 mm.

Usada com a referência SVV-J69.

Nylon wedge with 1 or 2 mm thick for 10.10.4 (21,52 mm) glass.

Uses 17 pieces per profile with 6500 mm.

Used with the reference SVV-J69.

Cale en nylon de 1 ou 2 mm d'épaisseur pour verre 10.10.4 (21,52 mm). Utilise 17 pièces par profilé avec 6500 mm.

Utilisé avec la référence SVV-J69.

**14 SVV-J55**

Cunha em EPDM para vidro 10.10.4 (21,52 mm).

Usada em conjunto com a referência SVV-J99. Rolo com 15000 mm.

EPDM wedge for 10.10.4 (21,52 mm) glass.

Used with the reference SVV-J99.

Roll with 3000 mm.

Cale en EPDM pour verre 10.10.4 (21,52 mm).

Utilisé avec la référence SVV-J99.

Rouleau de 3000 mm.

...

# SVV-5402/5501/5502

COMPONENTES  
/COMPONENTS /COMPOSANTS

SVV-5502

## COMPONENTES BASE PARA VIDRO DE 6.6.1, 6.6.2, 8.8.1 E 8.8.2

/BASE COMPONENTS FOR 6.6.1, 6.6.2, 8.8.1 AND 8.8.2 GLASS /COMPOSANTS DE BASE POUR VERRE DE 6.6.1, 6.6.2, 8.8.1 À 8.8.4



26 SVV-J93

Junta superior para isolamento em borracha, para vidro de 6.6.1 (12,38 mm) a 6.6.4 (13,52 mm). Rolo com 40000 mm.

Top seal for insulation in rubber, for glass from 6.6.1 (12,38 mm) to 6.6.4 (13,52 mm), from 8.8.1 (16,38 mm). Roll with 40000 mm.

Joint supérieur pour isolation en caoutchouc, pour verre de 6.6.1 (12,38 mm) à 6.6.4 (13,52 mm). Rouleau de 40000 mm.

26 SVV-J95

Junta superior para isolamento em borracha, para vidro de 8.8.1 (12,38 mm) a 8.8.4 (13,52 mm). Rolo com 40000 mm.

Top seal for insulation in rubber, for glass from 8.8.1 (12,38 mm) to 8.8.4 (13,52 mm), 8 mm. Roll with 40000 mm.

Joint supérieur pour isolation en caoutchouc, pour verre de 8.8.1 (12,38 mm) à 8.8.4 (13,52 mm). Rouleau de 40000 mm.

SVV-5402

SVV-5501

SVV-5502

## COMPONENTES BASE PARTILHADOS ENTRE vidro 6.6.1 a 6.6.4, 8.8.1 a 8.8.4 e 10.10.4.

/BASE COMPONENTS SHARED BETWEEN 6.6.1 TO 6.6.4, 8.8.1 TO 8.8.4 AND 10.10.4 GLASS.

/COMPOSANTS DE BASE PARTAGÉS ENTRE VERRE DE 6.6.1 À 6.6.4, 8.8.1 À 8.8.4 ET 10.10.4.



11 SVV-J49

Junta superior para isolamento em SEBS, para vidro de 6.6.1 (12,38 mm) a 6.6.4 (13,52 mm), de 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm) e 10.10.4 (21,52 mm). Rolo com 15000 mm.

SEBS top seal for insulation, for glass from 6.6.1 (12,38 mm) to 6.6.4 (13,52 mm), from 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm) and 10.10.4 (21,52 mm). Roll with 15000 mm.

Joint supérieur pour isolation en SEBS, pour verre de 6.6.1 (12,38 mm) à 6.6.4 (13,52 mm), de 8.8.1 (16,38 mm) à 8.8.4 (17,52 mm) et 10.10.4 (21,52 mm). Rouleau de 15000 mm.

26 SVV-J51

Junta superior para isolamento em borracha, para vidro de 10.10.1 (20,38 mm) a 10.10.4 (21,52 mm). Rolo com 100000 mm.

Top seal for insulation in rubber, for glass from 10.10.1 (20,38 mm) to 10.10.4 (21,52 mm). Roll with 100000 mm.

Joint supérieur pour isolation en caoutchouc, pour verre de 10.10.1 (20,38 mm) à 10.10.4 (21,52 mm). Rouleau de 100000 mm.

26 SVV-J52

Cunha em nylon para vidro de 6.6.1 (12,38 mm), 6.6.2 (12,76 mm) e 10.10.1 (20,38 mm), 10.10.2 (20,76 mm). Usa 17 peças por perfil com 6100 mm. Usada com a referência SVV-J93 e SVV-J96.

Nylon wedge for 6.6.1 (12,38 mm), 6.6.2 (12,76 mm) and 10.10.1 (20,38 mm), 10.10.2 (20,76 mm) glass. Uses 17 pieces per 6100 mm profile. Used with reference SVV-J93 and SVV-J96.

Cale en nylon pour verre 6.6.1 (12,38 mm), 6.6.2 (12,76 mm) et 10.10.1 (20,38 mm), 10.10.2 (20,76 mm). Utilise 17 pièces par profil de 6100 mm. Utilisé avec les références SVV-J93 et SVV-J96.



26 SVV-J54

Cunha em nylon para vidro de 10.10.3 (21,14 mm) e 10.10.4 (21,52 mm). Usa 17 peças por perfil com 6100 mm. Usada com a referência SVV-J96.

Nylon wedge for 10.10.3 (21,14 mm) and 10.10.4 (21,52 mm) glass. Uses 17 pieces per 6100 mm profile. Used with reference SVV-J96.

Cale en nylon pour verre 10.10.3 (21,14 mm) et 10.10.4 (21,52 mm). Utilise 17 pièces par profil de 6100 mm. Utilisé avec la référence SVV-J96.

12 SVV-J69

Calço L em Nylon para vidro de 6.6.1 (12,38 mm) a 6.6.4 (13,52 mm), de 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm) e de 10.10.4 (21,52 mm).

Usa 17 peças por perfil com 6500 mm. Usado com as referências SVV-J89, 87 e 85.

L-shaped Nylon shim for glass from 6.6.1 (12,38 mm) to 6.6.4 (13,52 mm), from 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm) and 10.10.4 (21,52 mm). Uses 17 pieces per profile with 6500 mm. Used with references SVV-J89, 87 and 85.

Cale en L en Nylon pour verre pour verre de 6.6.1 (12,38 mm) à 6.6.4 (13,52 mm), de 8.8.1 (16,38 mm) à 8.8.4 (17,52 mm) et 10.10.4 (21,52 mm). Utilise 17 pièces par profilé avec 6500 mm.

Utilisé avec les références SVV-J89, 87 et 85.

26 SVV-J71

Junta superior para isolamento em borracha, para vidro de 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm). Rolo com 50000 mm.

Top seal for insulation in rubber, for glass from 8.8.1 (16,38 mm) to 8.8.4 (17,52 mm). Roll with 50000 mm.

Joint supérieur pour isolation en caoutchouc, pour verre de 8.8.1 (16,38 mm) à 8.8.4 (17,52 mm). Rouleau de 50000 mm.

...


**26 SVV-J72**

Cunha em nylon para vidro de 6.6.1 (12,38 mm), 6.6.2 (12,76 mm) e 8.8.1 (16,38 mm) e 8.8.2 (16,76 mm). Usa 17 peças por perfil com 6100 mm.

Usada com a referência SVV-J93 e SVV-J96.

Nylon wedge for 6.6.1 (12,38 mm), 6.6.2 (12,76) and 8.8.1 (16,38 mm) and 8.8.2 (16,76 mm) glass. Uses 17 pieces per 6100 mm profile. Used with reference SVV-J93 and SVV-J96.

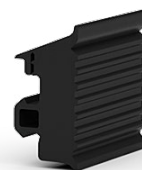
Cale en nylon pour verre 6.6.1 (12,38 mm), 6.6.2 (12,76) et 8.8.1 (16,38 mm) et 8.8.2 (16,76 mm). Utilise 17 pièces par profil de 6100 mm. Utilisé avec la référence SVV-J93 et SVV-J96.


**26 SVV-J74**

Cunha em nylon para vidro de 8.8.3 (17,14 mm) e 8.8.4 (17,52 mm). Usa 17 peças por perfil com 6500 mm. Usada com a referência SVV-J96.

Nylon wedge for 8.8.3 (17,14 mm) and 8.8.4 (17,52 mm) glass. Uses 17 pieces per 6500 mm profile. Used with reference SVV-J96.

Cale en nylon pour verre 8.8.3 (17,14 mm) et 8.8.4 (17,52 mm). Utilise 17 pièces par profil de 6500 mm. Utilisé avec la référence SVV-J96.


**26 SVV-J90**

Junta superior para isolamento em borracha, para vidro de 6.6.1 (12,38 mm) a 6.6.4 (13,52 mm), de 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm) e 10.10.4 (21,52 mm). Rolo com 75000 mm.

Top seal for insulation in rubber, for glass from 6.6.1 (12,38 mm) to 6.6.4 (13,52 mm), from 8.8.1 (16,38 mm) to 8.8.4 (17,52 mm) and 10.10.4 (21,52 mm). Roll with 75000 mm.

Joint supérieur pour isolation en caoutchouc, pour verre de 6.6.1 (12,38 mm) à 6.6.4 (13,52 mm), de 8.8.1 (16,38 mm) à 8.8.4 (17,52 mm) et 10.10.4 (21,52 mm). Rouleau de 75000 mm.


**26 SVV-J91**

Junta superior para isolamento em borracha, para vidro de 6.6.1 (12,38 mm) a 6.6.4 (13,52 mm). Rolo com 40000 mm.

Top seal for insulation in rubber, for glass from 6.6.1 (12,38 mm) to 6.6.4 (13,52 mm), from 8.8.1 (16,38 mm). Roll with 40000 mm.

Joint supérieur pour isolation en caoutchouc, pour verre de 6.6.1 (12,38 mm) à 6.6.4 (13,52 mm). Rouleau de 40000 mm.


**12 SVV-J92**

Cunha em nylon para vidro de 6.6.1 (12,38 mm) e 6.6.2 (12,76 mm). Usa 17 peças por perfil com 6500 mm. Usada com a referência SVV-J96.

Nylon wedge for 6.6.1 (12,38 mm) and 6.6.2 (12,76 mm) glass. Uses 17 pieces per 6500 mm profile. Used with reference SVV-J96.

Cale en nylon pour verre 6.6.1 (12,38 mm) et 6.6.2 (12,76 mm). Utilise 17 pièces par profil de 6500 mm. Utilisé avec la référence SVV-J96.


**11 SVV-J94**

Cunha em nylon para vidro de 6.6.3 (13,14 mm) e 6.6.4 (13,52 mm). Usa 17 peças por perfil com 6500 mm. Usada com a referência SVV-J96.

Nylon wedge for 6.6.3 (13,14 mm) and 6.6.4 (13,52 mm) glass. Uses 17 pieces per 6500 mm profile. Used with reference SVV-J96.

Cale en nylon pour verre 6.6.3 (13,14 mm) et 6.6.4 (13,52 mm). Utilise 17 pièces par profil de 6500 mm. Utilisé avec la référence SVV-J96.


**12 SVV-J96**

Calço L em nylon para vidro de 6.6.1 (12,38 mm) a 6.6.4 (13,52 mm), de 8.8.1 (16,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm) e de 10.10.1 (20,38 mm) a 10.10.4 (21,52 mm). Usa 17 peças por perfil com 6500 mm.

Usado com as referências SVV-J94, 92, 74, 72, 54 e 52.

L-shaped Nylon shim for glass from 6.6.1 (12,38 mm) to 6.6.4 (13,52 mm), from 8.8.1 (16,38 mm) to 8.8.4 (17,52 mm) and from 10.10.1 (20,38 mm) to 10.10.4 (21,52 mm). Uses 17 pieces per 6500 mm profile.

Used with references SVV-J94, 92, 74, 72, 54 and 52.

Cale nylon L pour verre de 6.6.1 (12,38 mm) à 6.6.4 (13,52 mm), de 8.8.1 (16,38 mm) à 8.8.4 (17,52 mm) et de 10.10.1 (20,38 mm) à 10.10.4 (21,52 mm).

Utilise 17 pièces par profil de 6500 mm.

Utilisé avec les références SVV-J94, 92, 74, 72, 54 et 52.


**12 SVV-J98**

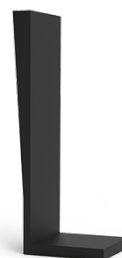
Calço L em nylon para vidro de 6.6.1 (12,38 mm) a 8.8.4 (17,52 mm). Usa 17 peças por perfil com 6100 mm.

Usa 17 peças por perfil com 6100 mm.

L-shaped Nylon shim for 6.6.1 (12,38 mm) to 8.8.4 (17,52 mm). Uses 17 pieces per 6100 mm profile.

Cale nylon L pour verre de 6.6.1 (12,38 mm) à 8.8.4 (17,52 mm). Utilise 17 pièces par profil de 6100 mm.

Utilisé avec la référence SVV-J96.


**12 SVV-J99**

Calço L em EPDM para vidro 6.6.4 (13,52 mm), 8.8.4 (17,52 mm) e 10.10.4 (21,52 mm). Usado com as referências SVV-J59, 57 e 55, perfil com 3000 mm.

L-shaped EPDM shim for 6.6.4 (13,52 mm) glass, 8.8.4 (17,52 mm) and 10.10.4 (21,52 mm). Used with references SVV-J59, 57 and 55, profile with 3000 mm.

Cale en L en EPDM pour verre 6.6.4 (13,52 mm), 8.8.4 (17,52 mm) et 10.10.4 (21,52 mm). Utilisé avec les références SVV-J59, 57 et 55, profilé avec 3000 mm.

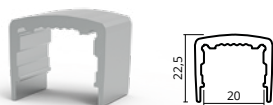
...

# SVV-5402/5501/5502

COMPONENTES  
/COMPONENTS /COMPOSANTS

## PERFIS OPCIONAIS

/OPTIONAL PROFILES /PROFILS OPTIONNELS

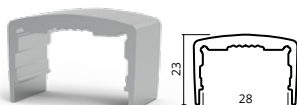


23 SVV-PF17

Passa mão ovalizado em alumínio anodizado natural com 6500 mm, para vidro 6.6.2 (12,80 mm) e 8.8.4 (17,52 mm). Usa o vedante U em EPDM SVV-J06 para vidro 6.6.2 e SVV-J03 para vidro 8.8.4. Lacagem opcional.

Oval hand pass in natural anodized aluminum measuring 6500 mm, for 6.6.2 (12.80 mm) and 8.8.4 (17.52 mm) glass. Use EPDM U seal SVV-J06 for 6.6.2 glass and SVV-J03 for 8.8.4 glass. Lacquering optional.

Main courante en aluminium anodisé naturel ovale avec 6500 mm, pour verre 6.6.2 (12.80 mm) et 8.8.4 (17.52 mm). Utilisez le joint EPDM U SVV-J06 pour le verre 6.6.2 et SVV-J03 pour le verre 8.8.4. Laquage facultatif.



24 SVV-PF21

Passa mão ovalizado em alumínio anodizado natural com 6500 mm, para vidro 10.10.4 (21,52 mm). Usa o vedante U em EPDM SVV-J04. Lacagem opcional.

Oval natural anodized aluminum hand rail with 6500 mm, for 10.10.4 (21.52 mm) glass. Uses U seal in EPDM SVV-J04. Lacquering optional.

Main courante en aluminium anodisé naturel ovale avec 6500 mm, pour verre 10.10.4 (21.52 mm). Utilisez le joint U dans EPDM SVV-J04. Laquage facultatif.

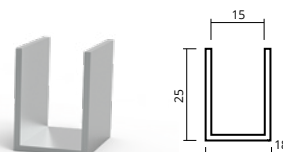


24 CLU-7011-15x15x15

Calha U anodizada em alumínio com 6500 mm, usada como passa mão baixo, para vidro de 12 mm. Lacagem opcional.

Aluminum anodised U rail with 6500 mm, used as a low hand pass, for 12 mm glass. Lacquering optional.

Rail en aluminium anodisé U avec 6500 mm, utilisé comme passe-bas, pour verre de 12 mm. Laquage facultatif.

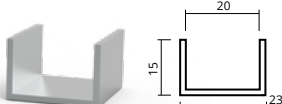


24 CLU-7011-25x15x25

Calha U anodizada em alumínio com 6500 mm, usada como passa mão baixo, para vidro de 12 mm. Lacagem opcional.

Aluminum anodised U rail with 6500 mm, used as a low hand pass, for 12 mm glass. Lacquering optional.

Rail en aluminium anodisé U avec 6500 mm, utilisé comme passe-bas, pour verre de 12 mm. Laquage facultatif.

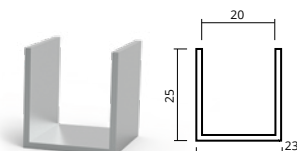


27 CLU-7011-15x20x15

Calha U anodizada em alumínio com 6500 mm, usada como passa mão baixo, para vidro de 16 mm. Lacagem opcional.

Aluminum anodised U rail with 6500 mm, used as a low hand pass, for 16 mm glass. Lacquering optional.

Rail en aluminium anodisé U avec 6500 mm, utilisé comme main courante bas, pour verre de 16 mm. Laquage facultatif.

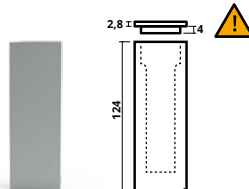


28 CLU-7011-25x20x25

Calha U anodizada em alumínio com 6500 mm, usada como passa mão alto, para vidro de 16 mm. Lacagem opcional.

Aluminum anodised U rail with 6500 mm, used as a high hand pass, for 16 mm glass. Lacquering optional.

Rail en aluminium anodisé U 6500 mm, utilisé comme main courante haute, pour verre de 16 mm. Laquage facultatif.

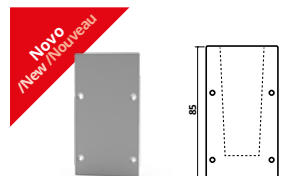


29 SVV-TOPO2

Topo em alumínio anodizado natural para os perfis SVV-PF03, SVV-PF13 e SVV-PF14. Acabamento bruto ou lacado opcional.

Top natural anodized aluminum plate, for profiles SVV-PF03, SVV-PF13 and SVV-PF14. Optional raw or lacquered finish.

Plateau en aluminium anodisé naturel pour profils SVV-PF03, SVV-PF13 et SVV-PF14. Fini brut ou laqué en option.



29 SVV-AL-TOP6

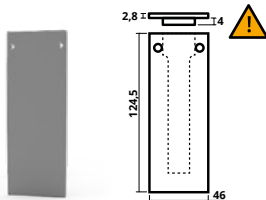
Topo em alumínio lacado prata para os perfis SVV-PF36 e SVV-PF37. Outras opções de acabamento sob consulta.

Silver lacquered aluminum top for SVV-PF36 and SVV-PF37 profiles. Other finishing options upon request.

Plateau en aluminium laqué argent pour profils SVV-PF36 et SVV-PF37. Autres options de finition sur demande.

## ACESSÓRIOS OPCIONAIS

/OPTIONAL ACCESSORIES /ACCESSOIRES OPTIONNELS



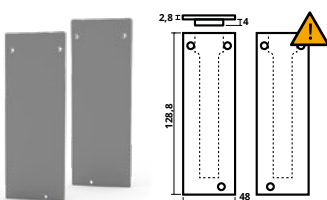
31 SVV-TOPO4

Topo em alumínio lacado prata para os perfis SVV-PF33 e SVV-PF34.

Outras opções de acabamento sob consulta.

Silver lacquered aluminum top for SVV-PF33 and SVV-PF34 profiles.

Plateau en aluminium laqué argent pour profils SVV-PF33 et SVV-PF34. Autres options de finition sur demande.



31 SVV-TOPO5

Topo direito/esquerdo em alumínio lacado prata para os perfis SVV-PF35 e SVV-PF38.

Right/left top in silver lacquered aluminum for SVV-PF35 and SVV-PF38 profiles.

Dessus droit/gauche en aluminium laqué argent pour profils SVV-PF35 et SVV-PF38. Autres options de finition sur demande.



31 SVV-TOPOPM17

Topo em alumínio anodizado natural para passa mão ovalizado SVV-PF17.

Natural anodized aluminum top plate for oval hand rail SVV-PF17.

Plateau en plaque d'aluminium anodisé naturel pour main courante ovale SVV-PF17. Fini brut ou laqué en option.



32 SVV-TOPOPM21

Topo em alumínio anodizado natural para passa mão ovalizado SVV-PF21.

Natural anodized aluminum top plate for oval hand rail SVV-PF21.

Plateau en plaque d'aluminium anodisé naturel pour main courante ovale SVV-PF21. Fini brut ou laqué en option.

...


**33 SVV-J03**

Vedante U para passa mão ovalizado em EPDM para vidro 8.8.4 (17,52 mm), rolo com 100m.

Usado com a referência SVV-PF17.

U seal for ovalised hand rail in EPDM for 8.8.4 (17,52 mm) glass, roll with 100 mm.

Used with the reference SVV-PF17.

Scellez U pour main courante ovale en EPDM pour verre 8.8.4 (17,52 mm), roulez à 100 m.

Utilisé avec la référence SVV-PF17.


**34 SVV-J04**

Vedante U para passa mão ovalizado em EPDM para vidro 10.10.4 (21,52 mm), rolo com 100 m.

Usado com a referência SVV-PF21.

U seal for ovalised hand rail in EPDM for 10.10.4 (21,52 mm) glass, roll with 100 mm.

Used with the reference SVV-PF21.

Scellez U pour main courante ovale en EPDM pour verre 10.10.4 (21,52 mm), roulez à 100 m.

Utilisé avec la référence SVV-PF21.


**35 SVV-J06**

Vedante U para passa mão ovalizado em EPDM para vidro 6.6.2 (12,80 mm), rolo com 100 m. Usado com a referência SVV-PF17.

U seal for ovalised hand rail in EPDM for 6.6.2 (12,80 mm) glass, roll with 100 m.

Used with the reference SVV-PF17.

Scellez U pour main courante ovale en EPDM pour verre 6.6.2 (12,80 mm)

Roulez à 100 m. Utilisé avec la référence SVV-PF17.


**36 SVV-J07**

Vedante U para passa mão ovalizado em EPDM para vidro 8.8.2 (16,80 mm), rolo com 100 m. Usado com a referência SVV-PF17.

U seal for ovalised hand rail in EPDM for 8.8.2 (16,80 mm) glass, roll with 100 m.

Used with the reference SVV-PF17.

Scellez U pour main courante ovale en EPDM pour verre 8.8.2 (16,80 mm).

Roulez à 100 m. Utilisé avec la référence SVV-PF17.


**37 SVV-J08**

Calço em Nylon branco para aplicação de fita led IP65 até 12 mm (L) x 5 mm (A) no interior inferior dos perfis SVV-PF03, 13 e 14, SVV-PF02 e 22.

Usado em conjunto com o calço SVV-J69-LED.

White Nylon shim for application of IP65 LED strip up to 12 mm (W) x 5 mm (H) inside the lower interior of the SVV-PF03, 13 and 14, SVV-PF02 and 22.

Used in conjunction with the SVV-J69-LED shim.

Cale en Nylon blanc pour l'application de bande LED IP65 jusqu'à 12 mm (L) x 5 mm (H) à l'intérieur de l'intérieur inférieur des profils SVV-PF03, 13 et 14, SVV-PF02 et 22.

Utilisé conjointement avec la cale SVV-J69-LED.


**38 SVV-J69-LED**

Calço em Nylon para aplicação em conjunto com o SVV-J08 quando for usada fita led no interior inferior dos perfis SVV-PF03, 13 e 14, SVV-PF02 e 22.

Nylon shim for application in conjunction with the SVV-J08 when LED strip is used on the interior inferior of the SVV-PF03, 13 and 14, SVV-PF02 and 22 profiles.

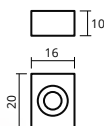
Cale en Nylon à utiliser avec le SVV-J08 lorsque la bande LED est utilisée sous les goulottes SVV-PF03, 13 et 14, SVV-PF02 et 22.


**38 SVV-J96LED**

Calço L em nylon para aplicação de fita led no interior inferior dos perfis SVV-PF33, PF34 e PF35.

Nylon wedge L for applying LED strips to the lower interior of SVV-PF33, PF34 and PF35 profiles.

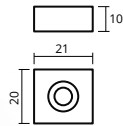
Cale en nylon L pour appliquer des bandes LED à l'intérieur inférieur des profilés SVV-PF33, PF34 et PF35.


**39 SVV-FIX17**

Peça de fixação lateral em alumínio bruto, usada com a referência SVV-PF17.

Raw aluminum side fastening part, used with the reference SVV-PF17.

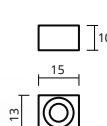
Pièce de fixation latérale en aluminium brut, utilisé avec la référence SVV-PF17.


**40 SVV-FIX21**

Peça de fixação lateral em alumínio bruto, usada com a referência SVV-PF21.

Raw aluminum side fastening part, used with the reference SVV-PF21.

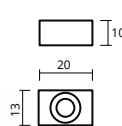
Pièce de fixation latérale en aluminium brut, utilisé avec la référence SVV-PF21.


**42 SVV-FIXCLU15**

Peça de fixação lateral em alumínio bruto, usada com a referência CLU-7011-15x15x15 e 25x15x25.

Raw aluminum side fastening part, used with the reference CLU-7011-15x15x15 e 25x15x25.

Pièce de fixation latérale en aluminium brut, utilisé avec la référence CLU-7011-15x15x15 e 25x15x25.


**42 SVV-FIXCLU20**

Peça de fixação lateral em alumínio bruto, usada com a referência CLU-7011-15x20x15 e 25x20x25.

Raw aluminum side fastening part, used with the reference CLU-7011-15x20x15 e 25x20x25.

Pièce de fixation latérale en aluminium brut, utilisé avec la référence CLU-7011-15x20x15 e 25x20x25.

...


**43 SVV-PRFST2.9X9.5**

Parafuso (DIN7982 ST2,9x9,5mm) para fixação de topos. Usado com SVV-TOPOM17 e SVV-TOPOM21.

Screw (DIN7982 ST2,9x9,5mm) for fixing tops. Used with SVV-TOPOM17 and SV-TOPOM21.

Vis (DIN7982 ST2,9x9,5mm) pour la fixation des plateaux. Utilisé avec SVV-TOPOM17 et SVV-TOPOM21.


**44 SVV-PRFST4.8X32**

Parafuso (DIN7982 ST4,8x32mm), para fixação das peças SVV-FIX16 e 20 e das SVV-FIXCLU15 e 20 à parede.

Bolt (DIN7982 ST4,8x32mm) for attachment of parts SVV-FIX16 and 20 and SVV-FIXCLU15 and 20 to the wall.

Vis (DIN7982 ST4,8x32mm) pour la fixation des pièces SVV-FIX16 et 20, et SVV-FIXCLU15 et 20 au mur.


**45 SVV-PRFM8X125**

Parafuso com bucha metálica em aço zincado (M8x125), para fixação dos perfis SVV-PF03, PF13 e PF14. Disponível à unidade ou caixa de 25 unidades.

Zinc plated steel bushing screw (M8x125) for attachment of SVV-PF03, PF13 and PF14 profiles. Available to unit or box with 25 units.

Vis à manchon en acier zingué (M8x125), pour la fixation des profilés SVV-PF03, PF13 et PF14. Disponible à l'unité ou en boîte de 25 unités.


**46 SVV-PRFM8X100**

Parafuso com bucha metálica em aço zincado (M8x100) para fixação dos perfis SVV-PF03, PF13 e PF14, sem certificação. Disponível à unidade ou caixa de 25 unidades.

Zinc plated steel bushing screw (M8x100) for attachment of SVV-PF03, PF13 and PF14 profiles, without certification. Available to unit or box with 25 units.

Vis à manchon en acier zingué (M8x100) sans certification, pour la fixation des profilés SVV-PF03, PF13 et PF14, sans certification. Disponible à l'unité ou en boîte de 25 unités.


**47 SVV-PRFM8X105**

Parafuso sextavado exterior com bucha metálica em aço galvanizado (M8x105), para fixação dos perfis SVV-PF02, PF22 e SVV-PF37 com furo simples, sem certificação. Disponível à unidade ou caixa de 50 unidades.

Hexagonal outer screw with metallic bushing in galvanized steel (M8x105), for fixing the SVV-PF02, PF22 and SVV-PF37 profiles with simple hole. Available to unit or box with 50 units.

Vis extérieure hexagonale avec douille métallique en acier galvanisé (M8x105), pour fixer les profilés SVV-PF02, PF22 et SVV-PF37 avec un simple trou. Disponible à l'unité ou en boîte de 50 unités.


**48 SVV-PRFM8x109-VR**

Peça de fixação composta por varão roscado M8x100mm e porca sextavada, para fixação dos perfis SVV-PF03, PF13 e PF14, sem certificação. Disponível à unidade.

Fixing piece composed of M8x100mm threaded rod and hexagonal nut, for fixing SVV-PF03, PF13 and PF14 profiles, without certification. Available by unit.

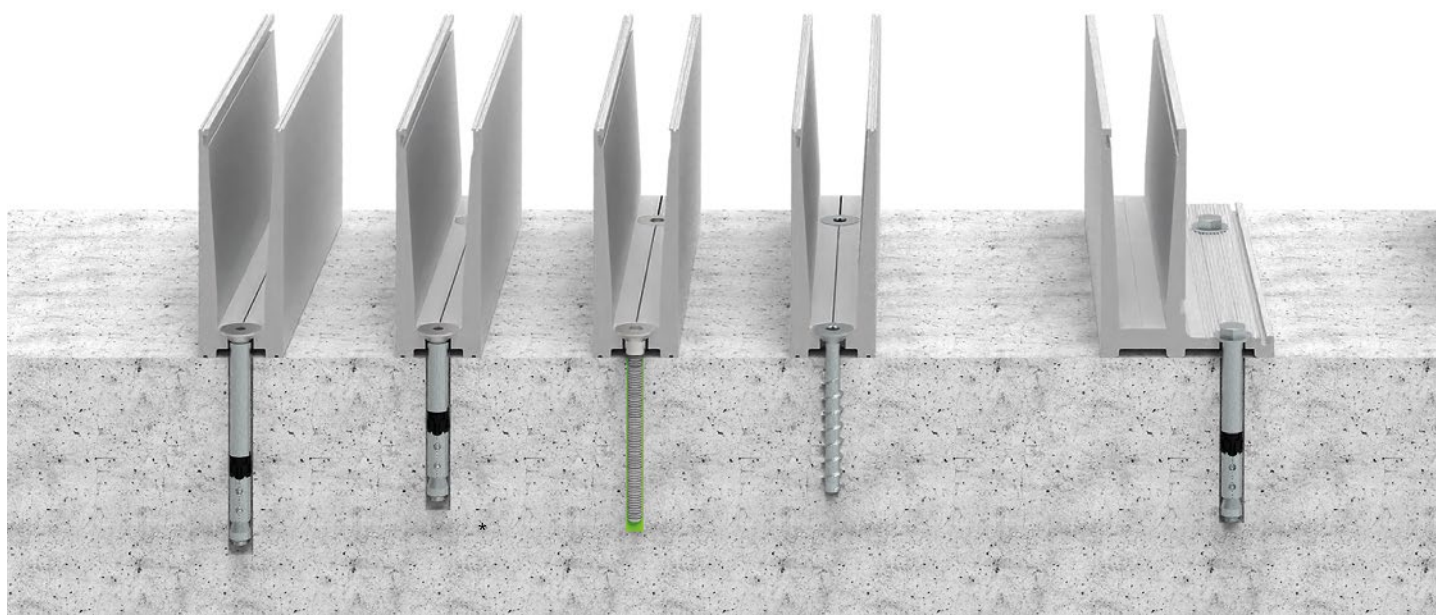
Pièce de fixation composée d'une tige filetée M8x100mm et d'un écrou hexagonal, pour la fixation des profilés SVV-PF03, PF13 et PF14, sans certification. Disponible à l'unité.


**49 SVV-PRF8x80WBS-S-SK**

Parafuso em aço zincado (8x80) com cabeça de embeter tipo SK, para fixação em betão dos perfis SVV-PF03, PF13 e PF14, sem certificação. Disponível à unidade ou caixa de 50 unidades.

Zinc-plated steel screw (8x80) with SK type countersunk head, for fixing profiles SVV-PF03, PF13 and PF14 in concrete, without certification. Available by the unit or box of 50 units.

Vis en acier zingué (8x80) à tête fraisée type SK, pour la fixation des profilés SVV-PF03, PF13 et PF14 dans le béton, sans certification. Disponible à l'unité ou en carton de 50 unités.



\*Bucha química, consulte-nos.

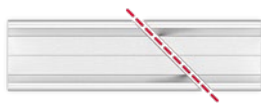
/Chemical anchor, contact us. /Ancre chimique, contactez-nous.

# SVV-5400/1/2/3

COMPONENTES  
/COMPONENTS /COMPOSANTS

## OPERAÇÕES EXTRA

/EXTRA OPERATIONS /OPÉRATIONS EXTRA



### 51 SVV-5400-CA

Corte com ângulo dos sistemas SVV-5402, 5501 e 5502.

Angle cutting of SVV-5402, 5501 and 5502 systems.

Coupe en angle des systèmes SVV-5402, 5501 et 5502.



### 52 SVV-5400-CR

Corte reto dos sistemas SVV-5402, 5501 e 5502.

Straight cut of SVV-5402, 5501 and 5502 systems.

Coupe droite des systèmes SVV-5402, 5501 et 5502.



### 53 SVV-5400-CC

Rasgo para escoamento de água nos sistemas SVV-5402, 5501 e 5502. Cada metro tem um rasgo com 16 mm de largura por 5 mm de altura.

Water drainage feature on SVV-5402, 5501 and 5502 systems. Each meter has a slot 16 mm wide by 5 mm high.

Fonction de drainage de l'eau sur les systèmes SVV-5402, 5501 et 5502. Chaque mètre a une fente de 16 mm de large sur 5 mm de haut.

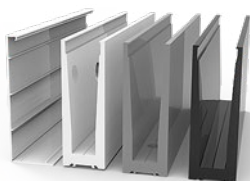


### 54 SVV-5400-OP

Execução de projeto e otimização para os sistemas SVV-5402, 5501 e 5502.

Project execution and optimization for the SVV-5402, 5501 and 5502 systems.

Exécution et optimisation du projet pour les systèmes SVV-5402, 5501 et 5502.

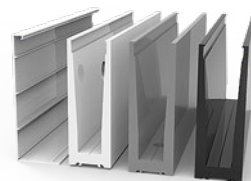


### 55 SVV-5400-LF

Lacagem de fábrica com 6500 mm de comprimento máximo. Indicar perfis a lacar e cores (ver tabela), na encomenda. Mínimo 4 semanas de execução.

Factory lacquer with 6500 mm maximum length. Indicate lacquer profiles and colors (see table), in the order. At least 4 weeks of execution.

Laque d'usine avec une longueur maximale de 6500 mm. Indiquez les profils de laque et les couleurs (voir tableau), dans l'ordre. Au moins 4 semaines d'exécution.



### 56 SVV-5400-LM

Lacagem por medida, comprimento máximo sob consulta. Indicar perfis a lacar e cores na encomenda. Preto, cinza e branco cores standard, outras cores sob consulta. Mínimo 2 semanas de execução.

Lacquer by measure, maximum length on request. Indicate lacquer profiles and colors in the order. Black, gray and white standard colors, other colors on request. Minimum 2 weeks of execution.

Laque sur mesure, longueur maximale sur demande. Indiquez les profils de laque et les couleurs dans l'ordre. Couleurs standards noir, gris et blanc, autres couleurs sur demande. Minimum 2 semaines d'exécution.

## TABELA DE LACAGENS DE FÁBRICA DOS SISTEMAS SVV-5400

/FACTORY LACAGE TABLE FOR SVV-5400 SYSTEMS /TABLEAU DE LACAGE D'USINE POUR SYSTÈMES SVV-5400



### CORES SVV-5400-LF /SVV-5400-LF COLORS /COULEURS SVV-5400-LF

|   | BRILHO<br>/SHINE /SHINE |          |       |       | MATE<br>/MATT /MAT |               |        |            | SABLÉ E OUTROS<br>/SABLÉ AND OTHERS /SABLÉ ET AUTRES |        |
|---|-------------------------|----------|-------|-------|--------------------|---------------|--------|------------|------------------------------------------------------|--------|
| A | V6200                   | RAL 8014 | B9110 | R6005 | -                  | -             | -      | -          | -                                                    | -      |
|   | R9010                   | RAL 9003 | R7011 | V6418 | -                  | -             | -      | -          | -                                                    | -      |
| B | R8017                   | R9005    | R1015 | R5010 | M Branco           | M Verde       | M 7015 | M Castanho | -                                                    | -      |
|   | R3005                   | R6026    | R7024 | -     | M 6200             | M preto       | -      | -          | -                                                    | -      |
| C | R5002                   | R3000    | R3003 | R1021 | M9007              | Mazul / M5010 | M9006  | M Verm     | -                                                    | -      |
|   | R9006                   | -        | -     | -     | M1015              | MT001         | MT002  | M5013      | -                                                    | -      |
| E | -                       | -        | -     | -     | -                  | -             | -      | -          | NO100S                                               | NO200S |
|   | -                       | -        | -     | -     | -                  | -             | -      | -          | BL600S                                               | GR900S |

Outras opções de lacagem sob consulta.

/Other lacquering options on request. /Autres options de laquage sur demande.



SEDE

Arménio Freitas Camões, Lda.  
Rua Dr. Francisco Silva Pinto, 77/105  
4445-403 Ermesinde  
Portugal

GPS: N 41.20292° W 8.54305°

T. (+351) 224 220 220 / 224 222 616  
(+351) 229 749 453 / 229 749 454  
Chamadas para a rede fixa nacional.  
F. (+351) 224 228 919  
Chamada para a rede fixa nacional.  
M. (+351) 915 194 520  
Chamada para a rede móvel nacional.

E. comercial@afcamoes.com  
S. www.afcamoes.com



As informações técnicas incluídas neste catálogo podem não corresponder precisamente às cores reais, medidas e dimensões.

Com o sentido de constante melhoria e inovação, reservamos o direito de proceder a alterações e disponibilidade dos produtos presentes neste catálogo sem aviso prévio.

Todas as medidas estão em milímetros.

Não nos responsabilizamos por qualquer erro de impressão durante a finalização deste catálogo.

É proibida a reprodução parcial ou integral deste catálogo.

/Technical information included in this catalog may not correspond exactly to actual colors, measurements and dimensions.

With the sense of constant improvement and innovation, we reserve the right to make changes and availability of products in this catalog without prior notice.

All measurements are in millimeters.

We are not responsible for any printing errors during the completion of this catalog.

Partial or complete reproduction of this catalog is prohibited.

/Les informations techniques contenues dans ce catalogue peuvent ne pas correspondre exactement aux couleurs, mesures et dimensions réelles.

Avec le sens de l'amélioration constante et de l'innovation, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications et la disponibilité des produits de ce catalogue sans préavis.

Toutes les mesures sont en millimètres.

Nous ne sommes pas responsables des erreurs d'impression lors de la réalisation de ce catalogue.

La reproduction partielle ou complète de ce catalogue est interdite.

